



# ÓBUDA

XXIV. évfolyam 19. szám • Megjelenik kéthetente 40 oldalon, 73.000 példányban • 2018. október 13.

AQUINCUM • ARANYHEGY • BELSŐ-ÓBUDA • BÉKÁSMEGYER • BÉKÁSMEGYER-ÓFALU • CSILLAGHEGY • CSÜCSHEGY • FILATORIGÁT • HÁRMASHATÁR-HEGY • KASZÁSDÜLŐ • MÁTYÁSHEGY  
• MOCSÁROSDÜLŐ • HAJÓGYÁRI-SZIGET • REMETEHEGY • RÓMAIFÜRDŐ • RÓMAI-PART • SOLYMÁRVÖLGY • TÁBORHEGY • TESTVÉRHEGY • TÖRÖKKŐ • ÚJLAK • ÜRÖMHEGY

## Felsőoktatási ösztöndíjpályázat

**18** Idén is meghirdetik a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázatot. Beadás: november 6.

## Terepfutás és túra

**25** Az Óbudai Terepfutó és Túrafesztivált október 20-án rendezik négy távon. Rajt és cél a Laborc utcai Szabadidőparkban.

## Évadzáró bringásreggeli

**35** Október utolsó péntekén rendhagyó bringásreggelivel zárul az idei Bike & Breakfast sorozat. Regisztráció: október 19-től.

## Ismét összehozta az óbudaiakat a piknik



Fotó: Zumpf András

Szüreti felvonulással, gyermek- és sport programokkal, szüreteléssel, főzőversennyel, zenei eseményekkel, remek hangulattal, kilenc helyszínen (képünk a Mészkö parkban készült) vártak mindenkit az Óbudai Pikniken.

Idén 11. alkalommal rendezték szeptember 29-én az Óbudai Piknik és Nemzetiségi Napot, mely a civil és nemzetiségű szférát hivatott összefogni. Az erős közösségteremtő, családi hangu-

latú programegyüttes az összetartozás érzését erősíti, elsősorban a kerületi lakosokban, de a hosszú évek alatt rengeteg kerületen túli vendéget is idecsábítottak a szórakoztató programok.

Képriport a 2-4. oldalon

## 20 éves az első máltai játszótér

A békásmegyeri lakótelepen, a Gyűrű utcában nyílt 20 évvel ezelőtt az első máltai játszótér a városrészben, a Játszva megelőzni programban. Az évforduló al-

kalmából konferenciát rendezett a Magyar Máltai Szeretetszolgálat a Békásmegyeri Községi Házban, ahol a két évtized tapasztalatait összegyűjték. Részletek a 7. oldalon

**BURGONYAVÁSÁR.** Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata 2018. október 18-án és 19-én rendezi a kedvezményes burgonyavásárlási akciót 9 helyszínen

Felhívás a 40. oldalon.



Az Elveszett Állatok Alapítvány az év civil díjasa

## Ismét összehozta az óbudaiakat a piknik

A Római-parton Bús Balázs polgármester nyitotta meg a XI. Óbudai Piknik és Nemzetiségi Napot, amely kilenc helyszínen nyújtott közösségi programot a kerületeknek szeptember 29-én.

**T**arlós István főpolgármester nem tudott jelen lenni az Óbudai Pikniken, ám a jeles nap alkalmából üzent az óbudaiaknak. „Az óbudai polgárok lelkesedése, a kerületükért érzett felelősség és tenni akarás nélkül még ez a kerület is – különleges adottságai ellenére is – csak egy városrész lenne a többi közül. Hisz egy várost nem csak a múltja, az épített és természeti öröksége teszi élhetővé és szerethetővé, hanem az ott élők, akik törődnek a környezetiükkel és egymással. Ilyen jelképes alakja volt a kerületnek Balázs Lajos, aki a Ganz Ifjúsági Műhely létrehozójaként a '80-as évektől kezdve haláláig a kerületi gyerekekért munkálkodott, és akinek a most átadásra kerülő díj őrzi nevét. Elismeréssel tapasztalom, hogy a családokért, az idősekért, az ifjúságért egész évben fáradhatatlanul munkálkodó szervezetek a kultúra, nevelés, oktatás, egészségügy, sport terén – hogy csak a legjelentősebbeket említsem – napi feladataik mellett komoly hangsúlyt fordítanak arra is, hogy a helyiek ne csak lakóként, hanem közösségként, egy-



Szilágyi Zsolt ezredparancsnok, Bús Balázs polgármester és dr. Varga József állatorvos a római-parti ünnepségen

mást segítve éljük meg a kerületben a mindennapokat vagy töltsék együtt az ünnepeket, ünnepeljék együtt sikereiket.”

### Fontos szerepük van a civil szervezeteknek

Az ünnep megnyitóján Bús Balázs polgármester köszöntötte a jelenlévőket: - Függetlenül attól, hogy karitatív, sport, szabadidős vagy épp környezetvédelmi ügyekre fókuszálnak, mindannyian fontos szerepet töltenek be az óbudai közösségépítő munkában. Őket tekinthetjük a szubszidiaritás sarokköveinek, hisz a helyi társada-

lanataiban segíteni, mikor vérünket adják embertársuknak, kinek rokon a vérképlete, úgy a lélek is akkor tud csak segíteni egy másik léleknek, ha nem „másféle”, ha szemlélete, meggyőződésnél is titkosabb valósága hasonló” - írja Márai Sándor.

- Az együttműködés, az egymásért és a közös célért való fáradozás alapfeltétele egy ki nem mondott, de mindkét fél által megélt azonosságérzés. Annak elismerése, hogy a fontos ügyekben nincs közöttük alapvető nézeteltérés – foglalta össze mondandója lényegét Bús Balázs majd hozzátette, ez érvényes a civil szervezetek és az önkormányzat kapcsolatában is. Beszéd végén köszönetet mondott az idei Piknik fő helyszínét biztosító Rómaifürdő SE vezetőinek, Fehér Ágnesnek és Rátkai Jánosnak, valamint a Római Sportegyesület elnökének, Gyepes Lajosnak szervező munkájukért, de valamennyi civil szervezet munkájáról, tetteikéről elismeréssel szolt.

### Othontalan kisállatokat látnak el

A Piknik napján adták át a Balázs Lajos Óbudai Civil Díjat. Az idei év ki-

tüntetettje az Elveszett Állatok Gyógyító, Ellátó, Elhelyező Alapítvány, amely magas színvonalú állatvédelmi, környezetvédelmi és oktatási tevékenysége elismeréseként részesült a kitüntetésben. Az elismerést a szervezet elnöke, dr. Varga József állatorvos vette át.

A 2004-ben alakult Elveszett Állatok Gyógyító, Ellátó, Elhelyező Alapítvány elhivatott munkatársai egészségmegőrző és betegségmegelőző, gyógyító rehabilitációs tevékenységet végeznek elhagyott vagy egyébként – akár a gazdája szociális helyzete miatt – rászoruló kisállatoknak. Emellett közérdekű állategészségügyi feladatokat is ellátanak, ideértve egyebek mellett a kisállatok nyilvántartását, a kötelező védőoltás beadását, járványmegelőző ellátását is. A gyógyító tevékenység mellett befogadják és elhelyezik az othontalan állatokat is.

Az alapítvány 2004 októberében Magyarországon egy eddig egyedülálló programot indított el az óvodások és általános iskolák tanulóinak oktatása, ismeretei bővítése érdekében. A gyermekek oktatása során nagy hangsúlyt fektetnek a hobbi- és társállat-

Folytatás a 3. oldalon



Fotók: Zumpf András



A Rómaifürdő SE Nánási úti víztelepe adott otthont a Duna-parti pikniknek. A nap telepébresztővel indult fúvósok és mazsorették közreműködésével



# Közösségi programok kilenc helyszínen



Fotó: Lovas Albert



Fotó: Lovas Albert



Fotó: Zumpf András



Fotó: Antal István



Fotó: Zumpf András



Fotó: Antal István

Folytatás a 2. oldalról

tok helyes tartásának és az állatvédelmi törvény idevágó rendelkezéseinek megismertetésére, valamint a környezetvédelemre.

## Polgármesteri dicséret a hadihajós ezrednek

A Magyar Honvédség 1. Honvéd Tűzszerész és Hadihajós Ezrede polgármesteri dicséretben részesült. Az ezred idén ün-

nepli megalakulásának 170. évfordulóját. A honvédek évek óta hagyományosan részt vesznek az óbuda civil napon. Az érdeklődők ekkor tekinthetik meg az Óbuda nevet viselő AM hajót is, míg a parton kiállítás formájában a tűzszerészek munkájával ismerkedhetnek meg a látogatók. Az ezred parancsnoka, *Szilágyi Zsolt* vette át az évfordulás kitüntetését.

A nap folyamán az óbuda kilenc helyszínen élhették át a közösségi programokból adódó élményeket. A **Római-parton** látogatható hajókkal és kipróbálható evezősökkel várták a résztvevőket, amellet hogy főzőverseny, civil sátrak, kézműves foglalkozások és sportprogramok színesítették a napot.

**Békásmegyer-Ófalun**, a Szent József Házban számos gyermekprogram és a Szent Margit Rendelőintézet munkatársai jóvoltából egészségügyi szűréseken is részt vehettek a látogatók, és a

közösségi kert, valamint a Tündérkert is nyitva állt.

A **Táborhegyen** és **Solymár-völgyben**, mint ahogy több más helyszínen is, a szüret és az ehhez kapcsolódó tevékenységek volt a főszerep.

A **Mészki parkiak** játékos vetélkedőkkel, sportversenyekkel készültek, hogy feledhetetlen élményt nyújtsanak az óbudaiaknak.

**Csillaghegyen** a néphagyományok köré csoportosították a programokat, melyek a közösségi házban a Kretens Együttes rock koncertjével zárultak.

Folytatás a 4. oldalon





Folytatás a 3. oldalról

Az **Óbuda-Hegyvidéki Szentháromság Plébánia-templomban** a Német Nemzetiségi Önkormányzat, a „Braunhaxler” Egyesület és a **plébánia** szervezte a pikniket. A közös ebéd után a templomban nemzeti kórustalálkozót rendeztek. Ezt követően a Vörösvári úton feldíszített lovaskocsis szüre-

ti felvonuláson vehettek részt az érdeklődők. Az eseményt fűvőszenekar kísérte. A német nyelvű szentmisét *dr. Cserháti Ferenc* püspök celebrálta a templomban, ahol a Braunhaxler Dalkör a Schubert misét adta elő, *Ötvös Csilla* operaelekesnő az Ave Mariát énekelte. A napot este batyus szüreti svábbal zárta a templomkertben.

Végül, de nem utolsósorban a **Magyar Hospice Alapítvány** a gyógyíthatatlan betegek életvégi méltóságának megőrzéséért közös nárciszültetésre invitálták a városrészben élőket a Kenyeres utcai Budapest Hospice Házba.

A **békási közösségi kert** is éppen ezen a napon ünnepelte alapításának 5. évét. Ebből az alkalomból a kertgazdák



Fotó: Zumpf András

bográcsozással ünnepeltek és felidéztek az elmúlt évek történéseit.

A piknik és civil nap sikere ékes bizonyítéka

az önkormányzat vezetése törekvései megvalósulásának, amelyet jelmondata is fémjelez: *Óbuda – közösséget építünk.*



Fotó: Zumpf András



Fotó: Zumpf András

### Szüret Almás Pite Fesztivállal

A csillaghegyi reformátusok minden év szeptemberében tartják a gyülekezeti termekben és a templom udvarán a szüreti játszóházat. Eredetileg csak egy őszi kreatív délutánnak indult, de rövidesen kibővült szüreti látványossággal: szőlődaralással, préseléssel és természetesen a must jókedvű ivásával. Az idei alkalom - amely csatlakozott a szeptember 29-ei Óbudai Piknikhez - délután kiegészült az Almás Pite Fesztivállal. A kicsit fellengzős elnevezés az almás pite sütők versenyét, és az összes sütemény jókedvvel történő elfogyasztását jelenti. A legtöbb nevező a hölgyek közül került ki, de az utóbbi két évben férfiak által sült pite lett a győztes. A programot a szürethez kapcsolódó népi játékok és énekek zárták.

Az 2-4. oldalt összeállította Klug Miklós



# Tarlós István újra indul a főpolgármesteri posztért

**Lapzártakor érkezett: Orbán Viktor miniszterelnök, a Fidesz elnöke felkérte Tarlós Istvánt, hogy a 2019-es önkormányzati választáson induljon el a főpolgármesteri tisztségért – jelentette be a kormányfő október 10-én, miután a Városházán tárgyalt a főpolgármesterrel.**

Orbán Viktor a Tarlós Istvánnal közösen tartott sajtótájékoztatón hangsúlyozta: a kormány számára magyar szempontból fontosabb város nem létezik, mint Budapest, amely a budapestiek otthona, de egyben a nemzet fővárosa is. A mostani megbeszélésen egy 60 tételből álló listát mutatott be, mint annak bizonyítékát, hogy a kormány elkötelezett a főváros fejlesztése mellett. A megvalósult beruházások közül megemlítette például a városligeti műjépgálya és a Nemzeti Lovarda rekonstrukcióját, a Budai Vigadó, a Dalgály, a Zeneakadémia és a Gül Baba türbéje felújítását, valamint a Korányi-projektet. A folyamatban lévő ügyek közül kiemelte a budai Várnegyed, továbbá a Fiumei úti sírkert és a Salgótarjáni úti zsidó temető felújítását, az Operaház megújítását, és a tervek szerint megépítendő új atlétikai stadiont. A megvalósult beruházások összértéke mintegy 288 milliárd forint, a folyamatban lévő fejlesztéseké több mint 600 milliárd forint, amelyben nincsenek benne a közlekedési beruházások, utóbbiak 700 milliárd forintot meghaladó tételt tesznek ki. Azt is megjegyezte, hogy a kormány több mint 217 milliárd forintnyi adósságot vállalt át a fővárosi önkormányzattól.

- Mindannyiunknak az az érdeke, hogy Budapest visszanyerje régi fényét, Magyarország csak akkor lehet komoly ország, ha a fővárosa is komoly dolgokra vállalkozik – fogalmazott Orbán Viktor, hozzátéve, hogy Budapest a Kárpát-medence természetes kulturális és gazdasági központja is. A kormányfő azt mondta, a kormány azt szeretné, ha Budapestnek nemcsak nemzeti, hanem közép-európai kisugárzása is lenne. Hangsúlyozta, hogy Budapestből „közép-európai erőközpontot” szeretnének építeni, a célok eléréséhez pedig nélkülözhetetlen „egy erős, magabiztos és közkedvelt főpolgármester”. A kormány mellett a fideszes kerületi polgármesterek is így gondolják, ezért Orbán Viktor – mint mondta – ma felkérte Tarlós Istvánt, hogy induljon el ismét a következő önkormányzati választáson a főpolgármesteri tisztségért. A miniszterelnök kitért rá, hogy Tarlós Istvánnak szigorú megkövetései voltak, ezek közül a legfontosabb



a Budapesti Közfejlesztési Tanács létrehozása, amiről mai ülésén dönt a kormány. A kormányfő hozzátette, hogy a tanácsot a főpolgármesterrel közösen, társelnökségben fogják vezetni, és közösen fogják építeni, fejleszteni Budapestet, ebből a szempontból pedig nem 4-5 éves ciklusban gondolkodnak, hanem hosszabb távra, 2030-ig tekintenek. Tudatta egyúttal, hogy a 3-as metró felújításához szükséges több tízmilliárd forintos összegről is meg tudtak állapodni.

Tarlós István a sajtótájékoztatón emlékeztetett rá, hogy az újraindulása kapcsán hónapok óta tartanak a találgatások, mint fogalmazott, nincs értelme vitába szállni „ellenzéki vágyakat erősíteni hivatott teóriákkal”. Hangsúlyozta: nem követelt semmit, de jelentős megkötöttségeket (és nem feltételeket) fogalmazott meg a folytatáshoz. - Egyáltalán nem volt ebben semmi zsarolási szándék, egyszerűen tudtam, hogy bizonyos dolgok hiányában képtelen lettem volna folytatni. Az életkorom nem az egyetlen tényező volt, ami ebben szerepet játszott. Egyébként az ellenzéki szimpatizánsoknak szeretném megjegyezni, ha az általuk ajánlott 88 éves Soros György dédelgethet kéretlen nemzetközi terveket, akkor 70 évesen miért ne lehetnének valakinek progresszív tervei egy várossal a saját hazájában? – fogalmazott. Hozzátette: e megkötöttségekkel várározásai ellenére nyitott kapukat döngtetett. Ráadásul mivel a kormány és a miniszterelnök értékrendjének alapelveivel (az illegális migráció kezelése, nemeztállamiság és nemzetállamok szövetsége, ahogy az EU jogelődjének alapító atyái egykor megálmodták, a klasszikus európai kultúra, a családmódel, a családpolitika) Tarlós István mélységesen egyetért, a miniszterelnök felkérésére elvállalta a jelölést és a 2019-es választáson való részvételt.

A főpolgármester utmonda, hogy súlyos belső küzdelem után hozta meg a döntést. Emlékeztetett rá, hogy közel 30 éve vezető várospolitikus Budapesten, ebben a pozíci-

óban pedig az ember gyakran nem a saját életét éli. Hangsúlyozta, hogy Budapesten főpolgármesteriségének eddigi 8 éve alatt botrány, félrecsúszás nem volt, „tehát nyugodtan elmehettem volna, de más tényezők is közrejátszottak, sok mindent elkezdtünk, részben a kormányval együttműködve, nem jó érzés lenne ezeket félbehagyni, nem akarok úgy járni, mint Demszky Gábor a 4-es metróval” – jegyezte meg.

Kiemelte, hogy a kormánnyal a súrlódások ellenére eddig is volt együttműködésük, amelynek lát-

szanak az eredményei, elég a külföldi felméréseket megnézni. - Sok mindent elvégeztünk, amit korábban mások nem – tette hozzá. Döntését az is befolyásolta, hogy a kormánnyal és a Fidesz meghatározó személyiségeivel nagyon kedvezően alakultak az együttműködés feltételei.

- En most sok mindent megszereztem és megtartottam a városnak, a miniszterelnök támogatott ebben – jelentette ki a főpolgármester, ide érve a közvetlen főpolgármester-választást, az egykori Közmunkák Tanácsára hasonlító Közfejlesztések Tanácsa megalakulását, a 3-as metró befejezéséhez szükséges források megteremtését, azt, hogy a fővárosi közszolgáltató cégek továbbra is a fővárosnál maradnak. Mindezeket részletesen a miniszterelnök és a főpolgármester közötti megállapodás tartalmazza, amelyet november 17-én fognak aláírni. Tarlós István alapvető feltételnek nevezte a munka folytatásához a megállapodás következetes betartását, mindenki részéről. - A megállapodás az év minden napján megállapodás – jegyezte meg, kérdésre válaszolva hozzátéve, hogy a ciklus végigvitelének is az a feltétele, hogy a megállapodást véresen komolyan vegyék.

Budapest általános fejlesztését – a főváros kompetenciáját és illetékességét figyelembe véve – vele következetesen együttműködve kell elősegíteni, ennek tere és főruma lesz a most megalakuló Budapesti Közfejlesztések Tanácsa, ahol a fővárosnak érdemi beleszólása lesz Budapest jövőjének alakításába – tette hozzá.

Hozzáfűzte: a most tető alá hozott megállapodást kormányrendeletek, határozatok hatályba lépésekor aláírásával garantálja a miniszterelnök. - Én azt tudom garantálni, hogy megvédem, amit most megszerezünk a városnak, és konzekvenssé tesztem az együttműködést a kormánnyal minden olyan nagyszabású fejlesztési munkában, amit elkezdtünk, elkezdünk – nyomatékosította.



Idén 14. alkalommal rendezte Óbuda-Békásmegyer Védőnői Szolgálat az Óbudai Kisgyermekes Családok Egészségnapját szeptember 28-án az Óbudai Kulturális Központban.

Komoly vita folyik arról, hogy a gyermekvállalás mennyire tekinthető közügynek, van-e, és ha igen, milyen tekintetben van szerepe az államnak, illetve az önkormányzatnak – mondta bevezetőjében Bús Balázs polgármester az esemény megnyitóján. Hozzátette: - Az Óbudai Kisgyermekes Családok Egészségnapján arra kell vetni egy pillantást, hogy mi az, ami helyi szinten adható a kismamáknak, annak érdekében, hogy a lehető legbensőségesebb kapcsolatban maradhassanak a kisbabájukkal, és biztonságban nevelhesék őket a születést követő években.

A polgármester kapcsolódási pontként kiemelte az **Óbudai Kulturális Központ** programjait és az **Óbuda-Békásmegyer Védőnői Szolgálat** munká-

„A csecsemőben akkor támad a lélek, amikor nevetni kezd”

## Kisgyermekesek egészségnapja



Fotó: Antal István

ját. Előbbi lehetőséget teremt arra, hogy a kisbáb nevelése, gondozása ne okozzon az anyukák számára életállapotbeli izolációt, míg utóbbi, a védőnőkkel való szoros, rendszeres és közvetlen kapcsolat nagy segítség az első években. Az óbudai közösség tagjai számára a gyermekek vállalása befektetés a jövőbe, ezért az önkormányzat támogat a bölcsődé-

től, a civil kezdeményezéseken át a kerületi feladatvállalásokig minden olyan erőfeszítést, mely azt üzeni az itt élőknek, hogy Óbuda a családok és a kisgyermeket nevelők szempontjaira figyelő, komfortos városrész kíván lenni.

A polgármester Eötvös Károly soraival zárta beszédét, mely szerint: *A csecsemőben akkor támad a lélek, mikor nevet-*

*ni kezd, s az öregben és nyavalyásban akkor múlik el a lélek, amikor már nem tud többé nevetni.*

### Fontos az anyatejes táplálás

Az esemény ünnepi megnyitóján beszédet mondott dr. Harsányi Kornélia kerületi tisztifőorvos is, aki az anyatejes táplálás fontosságáról beszélt. *Schadek-Biró Éva*, a Védőnői Szolgálat

vezetője és Bús Balázs polgármester köszöntötte azokat a kerületi édesanyákat, akik anyatejet adtak le a Heim Pál Kórház Anyatejgyűjtő Állomására. Közülük a három gyermeket nevelő *Csesz-lai-Zsupanek Orsolya* adta a legtöbb anyatejet.

### Tovább vándorolt a bölcső

Új lakójára talált a Három Királyfi, Három Királylány Mozgalom óbudai csoportján keresztül **Óbuda vándorbölcsője** is, melyet *Erdeiné Csepregi Erzsébet*, a csoport vezetője és a polgármester adott át.

A bölcső második lakója a hathetes *Kiss Júlia*. Azon túl, hogy a bölcső újabb és újabb babákat ringathat majd, jelképe annak, hogy a gyermekvállalás közös ügy.

Az egészségnap számos tartalmas programot, bemutatót, ingyenes szűrővizsgálatot és tanácsadást kínált az érdeklődőknek idén is.

### Amit egy mammográfiai szűrésről tudni kell!

A mammográfiai szűrést ismerjük, hiszen egy adott kor felett minden második évben részt veszünk rajta (szervezett szűrés 45 éves kortól, 40 év fölött mammográfias szűrés ajánlott).

De mi történik, ha visszahívnak? Kell félnünk tőle? Mikor vesznek mintát? Tényleg „annyira” fáj, mint ahogy sokan emlegetik? A jól ismert mammográfiai szűrésen mielőtt belépünk az ajtón, a röntgenasszisztens fogad minket. Megtapintja a melleket és megkérdezi, hogy van-e panaszunk és előfordult-e már a családban daganatos megbetegedés, azon belül is elsősorban emlőrák. Ezután négy felvételt készítenek rólunk. A mammográfia felvételeit két szakképzett radiológus egymástól függetlenül értékeli, és ha valami elváltozást látnak, vagy valami nem egészen világos, akkor visszahívják a vizsgált személyt. A visszahívott nők 80 százalékánál csak valamilyen jelentéktelen elváltozást kell tisztázni, és az újabb alaposabb vizsgálat után már mehetnek is haza, hogy csak a legközelebb esedékes szűrővizsgálaton jelenjenek meg újra.

A visszahíváskor orvos fogad minket és biztos, ami biztos kiegészítő mammográfias fel-

vételeket készítenek és általában ultrahangos vizsgálatot is végeznek. Előfordulhat, hogy további kiegészítő vizsgálatok is szükségesek a diagnózis megállapításához, ezért a gyanús elváltozásokból mintát vesznek. Mintavétel. Tényleg fáj?

A mintavétel kétféle módon, vékony vagy vastagabb tűvel történhet, de Magyarországon leggyakrabban a vékony tűvel végzik. A vékony tűnél egy kicsi kellemetlenséggel járhat a vizsgálat, de érzéstelenítéssel még ezen is igyekezzenek enyhíteni. Ekkor egy vékony tű segítségével kis tűszúrást ejtnek, így lehetővé válik, hogy a kérdéses területről sejtmintát vegyenek, amit további vizsgálatra küldenek. A sejtmintából megállapítható az, hogy jó- vagy rosszindulatú elváltozásról van szó. Vastag tűs vizsgálatnál helyi érzéstelenítés követően, picike bőrmetszést ejtnek a bőrön, majd egy egy mm átmérőjű tű segítségével a kérdéses területről szövetmintát vesznek ki továb-

bi vizsgálat céljából. A szövetminta vizsgálatának köszönhetően bővebb képet kaphatunk az elváltozásról. A vékony és vastag tűs vizsgálat során is a kivett mintát szövettani elemzésre küldik, ahonnan néhány héten belül megtudhatjuk, hogy mi az eredmény.

Azt azonban jó, ha tudjuk, még, ha a legrosszabbat, a rosszindulatú daganatot is igazolták a vizsgálatok: a mammográfia-nak köszönhetően hamarabb kiderült a dolog, hiszen így a gyógyulás esélye jóval nagyobb!

Forrás: <http://www.egeszseg.hu/cikk/a-mammografia-utan>





# A Gyűrű utcában nyílt 20 éve az első máltai játszótér

Húsz évvel ezelőtt, 1998-ban a békásmegyeri lakótelepen céltalanul csellengő gyerekek előtt nyitotta meg első játszótérét a Magyar Máltai Szeretetszolgálat. A Játszva megelőzni program évfordulója alkalmából tartott konferenciát a szervezet a Békásmegyeri Községi Házban szeptember 20-án.

A Gyűrű utcában kialakított játszótér abban különbözött a többitől, hogy személyzet is tartozott hozzá – tehát volt felelős gazdája, aki ügyelt a házi-rendre, a tisztaságra, és persze arra, hogy a betérő gyermekek és felnőttek számára programokat kínáljon. A kísérleti program sikere nyomán a következő években további hat máltai játszótér nyitott a III. kerületben a Szeretetszolgálat, majd a minta vidéki nagyvárosokban is elterjedt.

A Játszva megelőzni program húszéves fennállására emlékezve a szeretetszolgálat szakmai konferencián összegezte két évtized tapasztalatait. A tanácskozáson dr. Gallóné Nagy Judit, a polgármesteri hivatal szociális főosztályának vezetője arról be-



Fotó: Antal István

szélt, hogy a máltai játszótérek két évtizede képesek megvalósítani kitűzött céljukat, hogy „behívják” a körülöttük élő családokat. Az önkormányzat jelentős anyagi támogatással is elismeri a gyerekek és kamaszok körében végzett munka eredményeit, a kerületben hét helyszínen működnek máltai játszótérek.

Vecsei Miklós, a Szeretetszolgálat alelnöke úgy fogalmazott: - A különlegességét a folyamatos je-

lenlélt adta. A gyermekek ugyanis a legtöbb esetben nem játszanak felnőtt nélkül. A játszótér ugyanakkor a felnőtteket is „megfogta”, hiszen az első években nem voltak dolgozói, csak önkéntesei. A szülők pontosan tudták, ha hét-

végén is be szeretnének jönni, akkor nekik is ügyeletet kell vállalniuk, máskülönben zárva lesz a játszótér. De részt vállaltak a takarításban, hólapátolásban, kerítésfestésben is. Sajátjuknak érezték a játszótér, ami hatalmas közösségformáló erőnek bizonyult.

Győri-Dani Lajos, a Magyar Máltai Szeretetszolgálat ügyvezető alelnöke a két évtizeddel korábbi indulásról azt mondta: egyszerű problémákra kerestek egyszerű válaszokat, a személyes tapasztalataik alapján, így jött létre az első máltai játszótér. Felelevenítette, hogy amikor a második játszótér sikere után egyszerre több hasonló hely létesítésére kaptak felkérést, akkor kezdték összeírni a máltai játszótérek sajátosságait és jellemzőit, hogy egységes gyakorlat alakuljon ki – így indulhatott el az intézménnyé válás felé ez a különleges gyakorlat.

## Párkapcsolati csoport

Az Óbudai Családi Tanácsadó október közepétől csoportot indít azon nők és férfiak számára, akik elnyomva, csapdában érzik magukat párkapcsolatukban vagy egyéb családi, baráti, néhan munkahelyi kapcsolatukban, ám mindaddig, többszöri próbálkozások ellenére sem sikerült elérniük, hogy a másik fél teljesítse kérésüket, vagy értékelje áldozatkész hozzáállásukat.

A csoport rendszeres látogatása és nehézségeik kölcsönös megosztása révén újfajta érdekérvényesítő módszerekkel ismerkedhetnek meg a résztvevők, melyek a számukra tartós előnyöket hozó döntésekhez segíthetik őket kapcsolataik jelenét és jövőjét illetően.

A csoportokat heti rendszerességgel szerdánként 13.30-15 óráig, 3-10 fő részvételével tartják védett, bizalmat és biztonságot adó környezetben, tapasztalt szakember vezetésével. Az első alkalmat **október 26-ra** tervezzük. A foglalkozásokat *Pincz Adrienn* mentálhigiénés tanácsadó tarja.

A foglalkozások nyitottak, indulás után is lehet jelentkezni, de előzetes jelentkezés szükséges - az első alkalmat tekintve **október 15-ig** a 06-1-250-1964-es telefonszámon, vagy a [pincz.adrienn@kszki.obuda.hu](mailto:pincz.adrienn@kszki.obuda.hu) e-mail címmel.

Részvételi szándékát kérik, jelezze családgondozójának, vagy a fent említett elérhetőségek egyikén. *A részvétel ingyenes.*

## Stresszkezelő-Életerő csoport

Oktober közepétől 10 alkalmas problémamegoldó, stresszkezelő csoport indul az Óbudai Családi Tanácsadóban, heti rendszerességgel, alkalmanként másfél órában.

A foglalkozásokat keddenként 14-15.30 óráig tartják, 3-10 fő részvételével védett, bizalmat és biztonságot adó környezetben, tapasztalt szakember vezetésével. Az első alkalmat **október 26-ra** tervezik. Az *ingyenes* foglalkozásokat *Pincz Adrienn* mentálhigiénés tanácsadó tarja.

A foglalkozások nyitottak, indulás után is lehet jelentkezni, de előzetes jelentkezés szükséges - az első alkalmat tekintve **október 15-ig** a 06-1-250-1964-es telefonszámon, vagy a [pincz.adrienn@kszki.obuda.hu](mailto:pincz.adrienn@kszki.obuda.hu) e-mail címmel.

Részvételi szándékát kérik jelezze családgondozójának, vagy a fent említett elérhetőségek egyikén.

## AZ IDEJÉBEN FELISMERT MELLDAGANAT GYÓGYÍTHATÓ! A LEHETŐSÉG ADOTT! ÉLJEN VELE!



BUDAPEST FŐVÁROS  
KORMÁNYHIVATALA

A SZŰRŐVIZSGÁLAT  
DÍJMENTESEN  
IGÉNYBE VEHETŐ!

A vizsgálat helye és ideje:  
Szent Margit Kórház  
1032 Budapest, Bécsi út 132.  
tel.: +36 (1) 430-4830.  
2018. szeptember - december

A III. kerületben lakó, 45-65 év közötti asszonyok, akik utolsó mammográfias vizsgálata óta eltelt 2 év, névre szóló meghívót kapnak mammográfias szűrővizsgálatra.

**KÉRJÜK, TEGYEN ELEGET MEGHÍVÁSUNKNAK, VEGYEN RÉSZT ÖN IS A MAMMOGRÁFIÁS SZŰRŐVIZSGÁLATON!**

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA NÉPEGÉSZSÉGÜGYI FŐOSZTÁLY // TEL.: +36 (1) 465-3823.



# VÁROSFEJLESZTÉSI MELLÉKLET

## HOLDUDVAR PARK FEJLESZTÉSE

### ÚJ LEZÁRÁSI REND A PARKBAN

A fejlesztés ütemezése során, a hátsó kert közlekedésre való megnyitásával együtt, módosult az építési területek lekerítése. A kivitelező egyes részeket megnyitott, más területen viszont újabb lezárásra került sor, így a gyalogos közlekedés útvonalai is változtak a korábban megszokotthoz képest.

Továbbra is körülzárt marad az óvoda előtti terület – itt a lezárás nem érinti a bejáratokat –, mely a leendő SPORTKERT lesz. A Gera Cukrászda mellett is megmaradt a kisebb, körülzárt zóna, ahol éppen a burkolat cseréje zajlik. Az általános iskola előtti és melletti sétányok már megnyitottak a gyalogosforgalom előtt, ezekre fokozatosan kerülnek ki majd a padok és szemetesek.

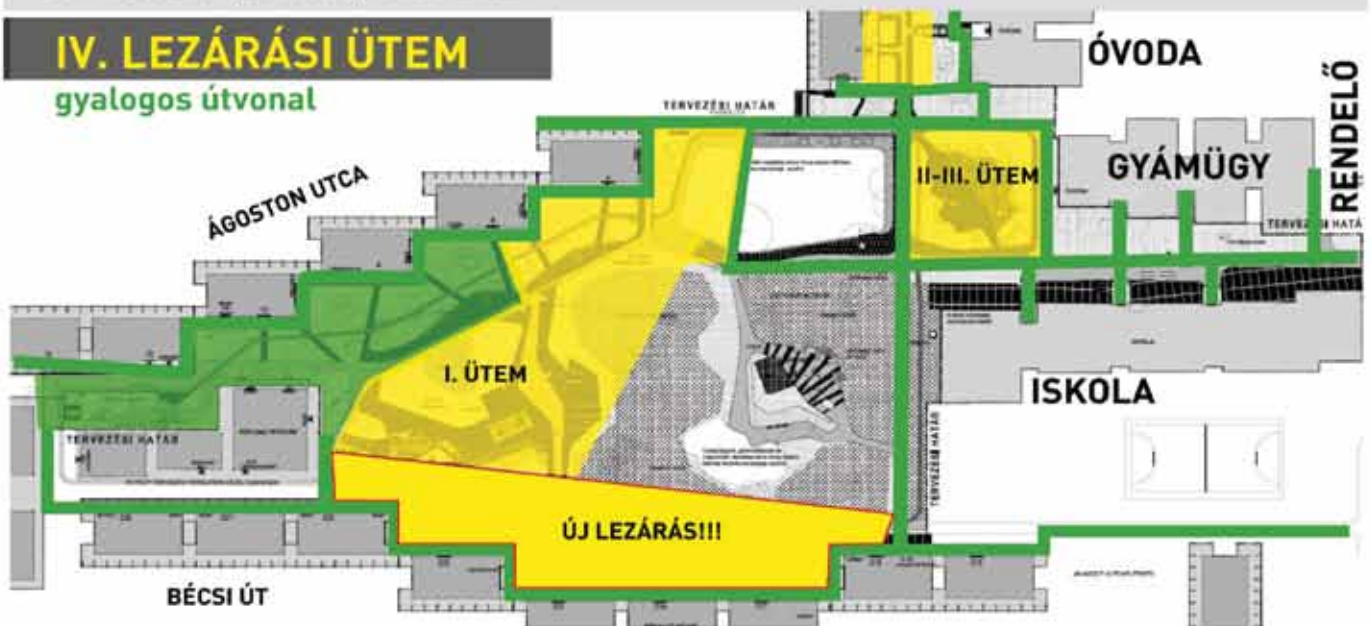
A központi tér továbbra is körülzárt marad, itt zajlik a vízjáték és a működéséhez szükséges infrastruktúra kialakítása, valamint a tér különféle szintjeinek és burkolatainak kialakítása. Ez a rész várhatóan csak az építkezés végén, 2019 májusa környékén lesz újra használható.

A Holdudvar park területén egy újabb ütem és ahhoz kapcsolódó lezárás indult el október első hetében. A Bécsi úti társasházak előtti szakaszon a központi tér lezárt területéhez csatlakozva új mobilkerítések kerültek ki. A társasházak előtti, dombok és csúszdapark mögötti sétány és a társasházakhoz vezető bejáratok burkolata megújul a következő hetekben.

Ezen a területen a gyalogosok kerülve, a társasházi árkádok alatt tudnak közlekedni. Az építési terület megkerülésével, a szolgáltatóház és a nemrég átadott hátsó kerten keresztül vagy az általános iskola melletti, szintén az elmúlt napokban átadott sétányokon keresztül érhető el az Ágoston utcai parkoló, a Gera Cukrászda, a gyámügyi osztály, az Ágoston Művészeti Óvoda, az Igazság Gyógyszertár, a SPAR, a Szent Margit Rendelőintézet és a Vörösvári út. Ez a lezárás várhatóan a következő hetekben nem fog változni. További aktuális információk elérhetők a [www.holdudvarpark.blog.hu](http://www.holdudvarpark.blog.hu) oldalon.

## IV. LEZÁRÁSI ÜTEM

### gyalogos útvonal



## KÖZÖSSÉGI TERVEZÉS A RÓMAI-PARTON

651 kitöltés érkezett be a Római-parti kerületi építési szabályzattal kapcsolatos kérdőív kapcsán.

Augusztus 24-től szeptember 30-ig tölthették ki az érdeklődők a kérdőívet, online formában és az Óbuda-Békásmegyer Városfejlesztő Nonprofit Kft. ügyfélszolgálatán. A beérkezett válaszok értékelése megkezdődött, ennek eredményéről és a kerületi közösségi tervezés következő lépéseiről hamarosan hírt adunk! Figyeljék az Óbuda Újság következő számait!





## AZ ÖNKORMÁNYZAT SIKERES PÁLYÁZATÁNAK KÖSZÖNHETŐEN VADVÉDELMI FEJLESZTÉS KEZDŐDHET

A Földművelésügyi Minisztérium Zártkertli Program pályázatán maximálisan elnyerhető 10 millió forintos összegből megítélt közel 9,5 millió forintos forrás ugyan nem elegendő a kerület minden kritikus részének védelmére, de reményeink szerint érdemben hozzájárul a vadbetörések számának csökkenéséhez. A pályázat jóvoltából a Menedékház utca – Örvös utca – Őzsuta utca által határolt részen vadvédelmi kerítés épülhet.

A vadon élő állatok egyre nagyobb előszeretettel „élvezik” a városi lét nyújtotta kényelmet. A kerület külsőbb részein található elhanyagolt ingatlanok vadregyegeti remek élőhelyet biztosítanak a vaddisznók, őzek, rókák és más erdei vadak számára. Ezek takarásából szinte karnyújtásnyira érhetőek el a kikészített szemetesek, a lerakott zöldhulladék és - sajnos - az illegális szemétkupacok változatos sokasága.

Az önkormányzat - az erdőgazdálkodók és a vadászok bevonásával - hosszú ideje igyekszik kezelni e problémát. Az együttműködés legújabb eredménye a hamarosan megvalósuló vadvédelmi beruházás. A program keretében kijelölt csúcshegyi terület olyan gócpont, amely - sok esetben az elmulasztott kerítés- és kertkarbantartásnak is köszönhetően - a vadak által rendszeresen használt útvonalak (más néven „váltók”), valamint a területen található, vadak számára nagyobb biztonságot adó „sűrűk” kialakulása miatt vadvédelmi beavatkozást igényel. A kerítéstől elsősorban azt várjuk, hogy segítséget nyújtson a vadaknak visszatérni erdei életmódjukhoz azáltal, hogy szűkíti a számukra ideális városi élettereket. A fejlesztés további eleme mobil, élvefogó csapdák beszerzése, amely - humánus módon - szintén hozzájárul a városi vadállatok erdőbe történő visszaszoktatásához.

A vadvédelmi kerítés kivitelezési munkálataival kapcsolatos gyakorlati információkról az érintettek írásban kapnak további tájékoztatást.

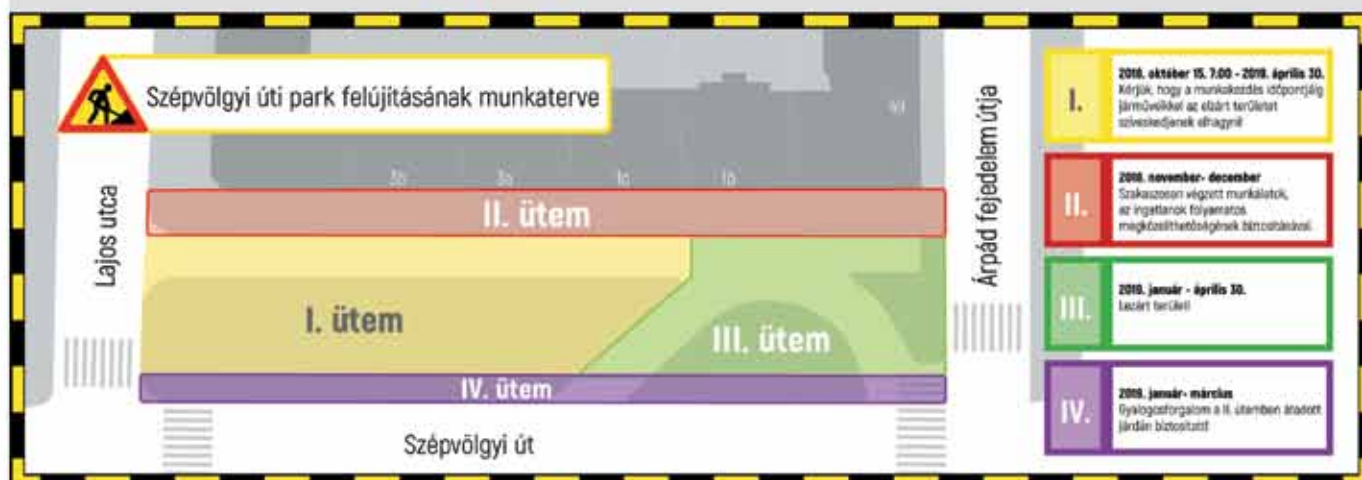
## KEZDŐDIK A KIVITELEZÉS A SZÉPVÖLGYI ÚTI PARKBAN

2018. október 15-én reggel 7 órától a munkaterület lekerítésével megkezdődik a Lajos utca Árpád fejedelem útja közötti Szépvölgyi úti park kivitelezési munkája. A lezárás első ütemében a szerviz út Lajos utca felőli oldala kerül lezárásra, illetve a park nyugati fele.

Az idei év végéig elbontásra kerül a parkban lévő korábbi étterem pavilonja, valamint a föld alatt elhelyezkedő pince szigetelése történik meg az organizációs terv szerint. Még az idei munkaterv része a második ütemben a Szépvölgyi út 1-3. járdáinak felújítása és a szükséges közművi kiváltások elvégzése, az ezen az oldalon található társasházi- és üzlet portálok folyamatos megközelíthetőségének biztosítása mellett. Az időjárás függvényében az új forgalmi rend és útburkolatcsere munkálatai és ezzel párhuzamosan a téren kialakítandó vízjáték építése zajlik majd.

A következő év elején a park déli járdája is új burkolatot kap, illetve a park keleti részének felújítása kezdődik meg. Ezen az oldalon megtörténik a forgalomirányító berendezés áthelyezése, a katasztrófavédelmi-útvonal kiépítése, és az új Szépvölgyi úti csatlakozás kialakítása is. Ekkor a gyalogos forgalom a már felújított járdán, a társasházak felőli oldalon lesz biztosított.

A felújítás idején a parkolóhelyek nagy része elzárásra kerül, ami nehézséget okozhat majd az itt rendszeresen parkolók számára. Remélhetőleg a jövő évben átadásra kerülő, rendezett, tiszta park és az új forgalmi rend e kellemetlenségekért kárpótolni fogja az itt élőket és erre közlekedőket. A felújítás idején, kérjük, kísérjék figyelemmel a Városfejlesztő facebook oldalát, az Óbuda Újság híreit és a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) oldal Városfejlesztés menüpontját.





## Bárki, bármit leírhat következmények nélkül?

# Valótlanosságok a Római-part ügyében

Az Átlátszó Blogon az önkormányzat Római-partra meghirdetett közösségi tervezéséről valótlanosságokat tényként közlő cikk jelent meg, melyet *Becker András* jegyez. Az újságíró kérdésfeltevés, illetve az önkormányzat megkeresése helyett azonnal olyan állításokat fogalmazott meg, amelyek köszönő viszonyban sincsenek a valósággal, viszont kiválóan alkalmasak a közvélemény szándékos félrevezetésére. *Bús Balázs* polgármester jogi úton helyreigazítást kér.

**B**ecker András újságíró „Saját civil szervezetet gründol az önkormányzat a Római-parton, és »közösségi tervezést« indít” címmel írt vitriolos hangvételű cikket, mely az atlatszo.hu oldalon szeptember 17-én jelent meg.

Ebben úgy fogalmaz: „Közösségi tervezéssel fog kialakulni a Római-part arculata – már ha hihetünk a III. kerületi önkormányzat kampányának. Sajnos azonban nemcsak az eddigi csúnya taktikázás utal arra, hogy a kerület vezetése megint az időhúzásra játszik: a mostani feltételek alapján ugyanis a »közösség« »tervei« semmilyen relevanciával nem bírnak a lényegyet, a Római sorsát meghatározó gát nyomvonalát, vagy akárcsak a part használati funkcióit illetően. Ráadásul az önkormányzat csendben életre hívta a maga »civil« szervezetét, amelyik nyilván ugyanolyan joggal nyilván-

nít majd véleményt, mint a közhatalomtól független civilek.”

A továbbiakban, a római-parti közösségi tervezéssel és a Közösségi és Turisztikai Egyesület a Római-partért civil szervezet megalakulásával kapcsolatban lényegében azt írta, hogy az egész „civilbevonás” inkább PR-akciónak tűnik, mintsem valódi közösségi tervezésnek. Az újságíró tájékoztatlanúságáról ad tanúbizonyságot, mivel a helyi civil társadalom bevonása csak a folyamat egy eleme. Az önkormányzat vezetésének felfogása szerint a lényeg valamennyi érintett szereplő megszólítása. A római-parti közösségi tervezésben (a más helyszíneken már korábban lezajlott eljárásokhoz hasonlóan) itt is egyeztetnek a helyi civil szervezetekkel, az ingatlantulajdonosokkal, bérlőkkel, sportegyesületekkel, lakosokkal. Azaz, bevonják az érintetteket a párbeszéd folyamatába.

### Ki nincs tisztában a fogalmakkal?

A cikk írója kifogásolja írásában, hogy a közösségi tervezésben az érintettek véleményét „az építési szabályzatról” és nem a „rendezési tervről” kérdezik meg, ami pedig az állítása szerint nagyobb hatású a part jövője szempontjából. Nincs tisztában azzal, hogy a Római jövőbeni arculatát épp a rendezési terv határozhatja meg,

ennek révén korlátozhatná például az önkormányzat a nagy állami tulajdonban lévő telkek lakóparkká alakítását és segíthetné a közösségi funkciók bővülését. Ha fogalma lenne az összefüggésekről, akkor nem állítana olyanokat, hogy egy szabályozási terv kialakítása ne lenne fontos egy terület jövője szempontjából. Az általa említett rendezési terv sem épülhet másra, mint a szabályozási tervre, ezért a párbeszeden alapuló közösségi tervezést sem lehet jelenleg másra irányítani, mint a szabályozási terv tartalmára.

### Kinek az érdeke?

Úgy fogalmaz: „A kerületnek nem-hogy rendezési terve, de jövőképe, úgynevezett víziója sincs arról, hogy milyen legyen a Római”. Ismét egy valótlan állítással találkozunk, hiszen meg sem kérdezte az önkormányzat vezetését, szakembereit. A szabályozási terv készítésére irányuló közösségi tervezés azoknak fájhat a leginkább, akik továbbra is szeretnék az üdülőknek álcázott lakóépületek fejlesztését megtartani. Az ilyen beruházások létrejöttét sokan a Nánási útra építendő gáttal kívánják megakadályozni, de egyszer sem emelik fel a szavukat azért, hogy valójában a terület övezeti besorolását kellen megváltoztatni. Ennek egyedüli eszköze

Folytatás a 11. oldalon

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata nevében tisztelettel meghívom az 1956-os forradalom és szabadságharc 62. évfordulója alkalmából rendezett, koszorúzással egybekötött óbudai megemlékezésre,  
**2018. november 4-én vasárnap 17 órára**  
 a Kiscelli Schmidt-kastély főbejáratánál található '56-os emléktáblához.  
**Helyszín: Budapest III., Kiscelli utca 108.**

#### PROGRAM

#### Megemlékezés

Ünnepi beszédet mond: *Varga Mihály* pénzügyminiszter,  
 II. és III. kerületi országgyűlési képviselő

#### Koszorúzás

Az ünnepségre szeretettel várom!

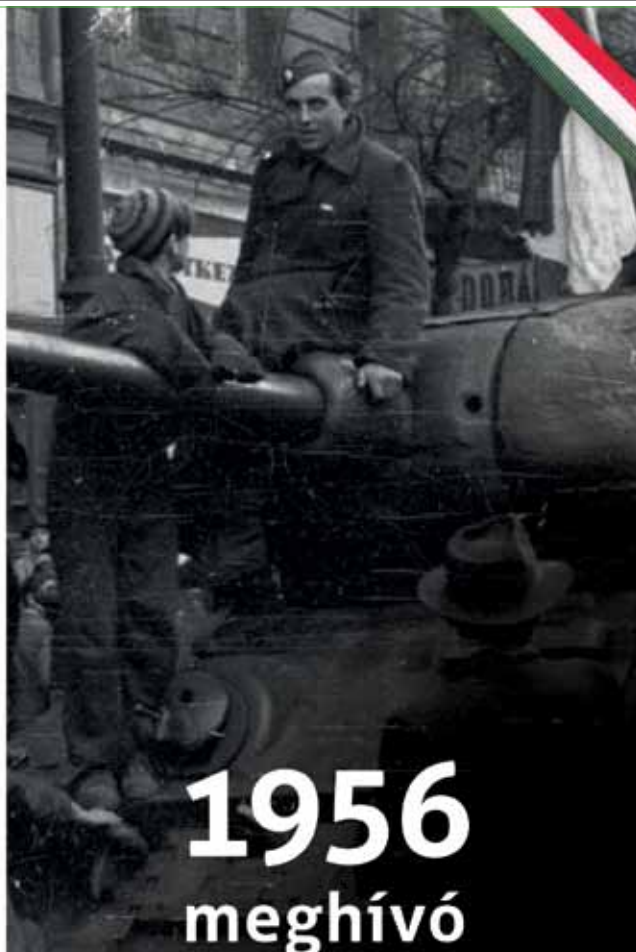
Üdvözlettel:

*Bús Balázs*  
 Bús Balázs  
 polgármester

A pártok és a szervezetek koszorúzási szándékukat szíveskedjenek október 26-ig jelezni a [protokoll@obuda.hu](mailto:protokoll@obuda.hu) e-mail címen, koszorúzási szándékot a helyszínen nem áll módunkban felvenni! Technikai kérdés: a koszorú átmérője ne haladja meg az 50 centimétert. Kérjük továbbá, hogy az ünnepség napján a koszorúzó személyek 16:45 óráig érkezzenek meg a helyszínre!



Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata



**1956**  
**meghívó**





Folytatás a 10. oldalról

pedig pont egy új szabályozási terv készítése lehet. Éppen ezért aki a szabályozási terv építését el kívánja lehetetleníteni, az valószínűleg nem tesz mást, mint az ingatlan spekulánsok érdekét képviseli. A cikk írója az együttműködés alapját próbálja ellehetetleníteni. Az, hogy ilyen cikk „megszülethetett”, egyértelmű bizonyítéka annak: sokaknak fájó, hogy végre valódi párbeszéd indult az érintettek bevonásával a Római-part jövőjéről. Ha figyelemmel kísérte volna az önkormányzat korábbi állásfoglalásait és megszólalásait, akkor világossá válhatott volna előtte: Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata kiemelt törekvése az, hogy megakadályozza a lakófunkció bővülését, a közösségi tervezés folyamatát sikerre vigye és a Római-part hosszú távú fenntartható, rekreációs, sport- és turisztikai célú fejlődését biztosítsa.

### Valaki(k) nem érdekelt(ek) a párbeszédben

A cikkben az is szerepel, hogy az önkormányzat „látványosan nem vesz tudomást a civilek által kidolgozott koncepcióról”. Ez sem igaz. A gát nyomvonalával kapcsolatban megfogalmazott „civil” vélemények is egy álláspontot tükröznek. A közösségi tervezésnek pont az a lényege, hogy abba ezek is megfelelően becsatolhatóak és képviselhetők. Felmerül a kérdés: talán ezzel kapcsolatban is pont az a probléma, hogy egyesek valójában nem is érdekeltek a valódi párbeszédben csak a felelőtlen politikai célzatú hangulatkeltésben?

### Ki nem kérdez meg kít?

Az újságíró valótlanságokat állít a Községi és Turisztikai Egyesület a Római-partért megalakulásával kapcsolatban is. Véleménye szerint az egyesület munkájában csak az önkormányzat szakmailag illetékes cégei vesznek részt. Elferdítve a tényeket, olyan félrevezető véleményt fogal-

maz meg az egyesülettel kapcsolatban, ami egyértelmű prekonceptióról árulkodik az írásával kapcsolatban. A Községi és Turisztikai Egyesület a Római-partért civil szervezetet az Óbudai Turisztikai Egyesület mintájára alapította az önkormányzat. Ez az évek óta működő szerveződések helyi civil és szakmai képviselőket, önkormányzati és gazdasági érdekelteket tömörít azzal a céllal, hogy a kerület turisztikai vonzerejét növelje. A Római-part az aktív szabadidős lehetőségek mellett komoly gasztronómiai és szórakoztató szerepet tölt be a fővárosban. A kerület, ezen belül a Római-part a helyi közösségnek, illetve a turizmus és sportolni vágyók számára való vonzóvá tétele, közösségi és turisztikai funkcióinak erősítése és további bővítése érdekében célszerű volt egy lokális turisztikai egyesületet alapítani. Az önkormányzat tehát nem tett mást, mint egyik alapító tagként szerepet vállalt ennek létrehozásában. Valótlán állításaival ellentétben az egyesület munkájában nem csak az önkormányzat szakmailag illetékes cégei, hanem valódi helyi civil és sportszervezetek is részt vesznek. Erről szintén látványosan nem tesz említést a cikk írója.

### Kérdéseink az „Átlátszó újságírónak”

Tisztelt Becker András úr!

A „Saját civil szervezetet gründol az önkormányzat a Római-parton, és „közösségi tervezést” indít” című, az *atlatszo.hu* oldalon szeptember 17-én megjelent cikkével kapcsolatban szeretnénk feltenni önnek néhány kérdést.

- Az ön által tényként leírt kérdésekben megkérdezte-e az önkormányzat vezetését?
- Utánanézett-e a cikk írása előtt, hogy mi a különbség szabályozási terv és rendezési terv között?
- Mivel támasztaná alá azt az állítást, hogy az önkormányzat ál civil szervezetet „gründol”?
- Mire alapozza azt az állítást, hogy a

Közösségi és Turisztikai Egyesület a Római-partért civil szervezet munkájában csak az önkormányzat szervezetei vesznek részt?

- Utánakérdezett, hányan foglalmazták meg a véleményüket a Rómaira meghirdetett közösségi tervezés programban?
- Utánajárt-e annak, hogy az önkormányzat vezetése az elmúlt két évben a közterületeket érintő beruházásokról kikéri a lakosok véleményét, közösségi tervezés révén alakítja a projekteket?
- Mivel indokolja, hogy Bús Balázs polgármester helyreigazítási kérelméről még csak szót sem ejtett az *Atlatszo.hu*?

Becker András, az *Átlátszó Blog* újságírója kérdéseinkre lapunk nyomdába adásáig nem válaszolt.

### „Mi lehet a szerző szándéka?”

Bús Balázs levélben fordult Becker András publicistához, melyben cáfolta valótlán állításait és válaszokat adott - a publicista hol tájékozatlanságáról, hol pedig vélhető rossz szándékáról, a valódi párbeszédben való esetleges ellenérdekeltségéről tanúszkodó - állításaira, aki a közvéleményt teljesen félrevezető cikket jelentetett meg a Római-parti közösségi tervezés kapcsán.

A polgármester úgy fogalmazott: „A stílus, amit Ön gyakorol, az a közösségi véleménynyilvánítás lehető leggyalázatosabb formája, amely valójában semmibe veszi azokat az embereket, akiknek látszólag az érdekében fejt ki a gondolatait. Kérdésfeltevés, illetve az önkormányzat megkeresése helyett azonnal olyan állításokat fogalmaz meg, amelyek köszönőviszonyban sincsenek a valósággal, viszont kiválóan alkalmasak a közvélemény szándékos félrevezetésére. Nagyon kártékony magatartás ez, mert az Ön által minden valóságálap és előzetes tényfeltárási kísérlet nélkül írottak kiválóan alkalmasak arra, hogy a Római-part körül elmúlt időszakban kialakult felfokozott indulatokat tovább gerjesszék és tönkretessék azt a megkezdett párbeszédet és bizalomépítést, amelyet Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata és a helyi civil közösségek, illetve más érdekeltek elkezdtek. A hamis állításai meglátásom szerint nem is irányulnak másra, mint a 2018 nyarán indult, a Római-part jövőjéről szóló közösségi tervezésnek az ellehetetlenítésére. Bús Balázs hozzátette: - Bízunk benne, hogy a közvélemény a tényekre támaszkodik, amikor véleményt formál és reméljük, hogy a jövőben nem születnek olyan cikkek az önkormányzattal kapcsolatban, amelyek kapcsán meg sem keresnek bennünket az újságírók.”

(Az *Átlátszó* cikkét, valóságtartalma ellenőrzése nélkül a *hvg.hu* felelős szerkesztője is átvette, így esetükben jogi úton történő helyreigazítási kérelemmel é.) Az *Átlátszó Blogon* azóta sem jelent meg Bús Balázs polgármester helyreigazítási kérelme. Értesülésünk szerint, ezért jogi útra tereli az ügyet.

**Óbuda Újság Szerkesztősége**



# Kettős jubileum a kultúra óbudai fellegvárában

Az Óbudai Társaskörben kettős jubileumot ünnepeltek október 1-jén, stílszerűen a zene világnapján: a kultúrát terjesztő és teremtő intézmény jelenlegi felállításának 30. és a ház fennállásának 200. évfordulóját.

A telt házas eseményen Harsányi Mária igazgató elmondta, hogy két éve készültek a dupla évfordulóra, ami nem csupán az ünnepi műsor összeállításából állt: limitált darabszámú kötet készült „Emlék és emlékezet - Három évtized egy kétszáz éves házban” címmel.

- Nemcsak a zene világnapját és az évadnyitót ünnepeljük, hanem az Óbudai Társaskör harmincadik születésnapját és épületünk kétszáz éves évfordulóját, mindent a Kulturális Örökség Európai Évének részeként - fejtette ki, majd méltatta többek közt Korompay Katalin építész munkáját, akinek köszönhetően a ház elnyerte mai formáját, melyért Ybl-díjat kapott. Az igazgató nő

szönetét fejezte ki Merényi Juditnak, az Óbudai Társaskör korábbi igazgatójának és helyettesének, Weber Évának, valamint minden munkatársának, akiknek köszönhető az intézmény sikeres működése. Emellett hangsúlyozta az önkormányzat vezetése támogatásának jelentőségét: *Tarlós István* volt és *Bús Balázs* jelenlegi polgármester segítségével.

## Professzionalizmus, emberléptékűség

Az esten Ráckevei Anna színművész olvasta fel a Társaskörhöz kötődő művészek, közéleti személyiségek rövid ünnepi köszöntőjét. A kötetbe írt levelében *Bús Balázs* polgármester úgy fogalmazott: - Az Óbudai Társaskör értékközvetítő feladatvállalása sosem ötletszerű elképzeléseken alapult; ezt a gyakorlatot az 1988-ban rangos művészekből és kiváló szervezőkből összeállt közösség alapozta meg. Merényi Judit komoly tapasztalattal rendelkező művészeti előadóként, 1977-



Fotó: Antal István

es igazgatói kinevezésekor már a kultúra jó értelemben vett megszállottjaként vezette az intézményt (akkori nevén Frankel Leó Művelődési Házat). A stafétabotot tőle átvevő Harsányi Mária a minőségi szempontokból nem engedve alakította ki a ma ismert koncepciót, így 30 év folyamatos építkezése révén mára a kerület határain messze túlmutató ismertséget és elismertséget vívtak ki az Óbudai Társas-

kör számára. Számunkra ez az a hely, amely igazán kedves élményeket idéz. Mert növekedése és professzionalizmusa mellett is emberléptékű maradt.

## Termet neveztek el Till Ottóról

Harsányi Mária elmondta, hogy az ünnepi esten az Óbudai Társaskör nagytermét Till Ottóról nevezik el, az egykori karnagy, zenetanár és iskolaigazgató, az Óbudai Kamarazenekar alapító-

ja, Óbuda-Békásmegyer Diszpolgára tiszteletére. Az esten koncertet adott az Anima Musicae Kamarazenekar, az Óbudai Kamarazenekar, a Budapesti Vonósok, a Liszt Ferenc Kamarazenekar, a Budapest Ragtime Band és a Kék Duna Koncert-Szalonzenekar. Az ünnepen olyan nívós előadást prezentáltak, hogy a közönség mindegyik zenekart – és a Társaskör munkatársait is – vastapsal jutalmazta. **Sz. Cs.**

## Kortárs lengyel képzőművészet

### Lebegésre teremtve az Esernyős Galériában

A kiállítás két varsói galéria – az Apteka Sztuki és a Le Guern Gallery – és az Esernyős Galéria együttműködésének eredményeként született. Kortárs lengyel alkotók művei érkeztek a Fő téri kiállítóhelyre, hogy egyfajta keresztmetszetet nyújtsanak a mai lengyel képzőművészetről, elsősorban a festészet, a grafika és a szobrászat progresszív irányairól.

A „Born to hang – Lebegésre teremtve” című tárlat az óbudai Esernyős Galéria szervezésében a Visegrad Contemporary kulturális fesztivál keretében az Art Market Budapest 2018 kísérőeseménye. A megnyitót október 9-én a két lengyel kurátor, *Ka-*



*tarzyna Haber-Pultorak* (Apteka Sztuki) és *Agata Smoczyńska* (Le Guern) tartotta.

A fiatalabb és idősebb generációt képviselő lengyel művészek mindannyian komoly művé-

szi háttérrel rendelkeznek, egyaránt jellemző munkáikra a kísérletezés és a kreatív, eredet-

## Táncos lábúak jelentkezzenek!

Az Europeade Nemzetközi Táncfesztiválon Óbudát évek óta képviselő Brauhaxler senior táncsoport tagjai közé vár hölgyeket és urakat. (Érdeklődni *Pappné Windt Zsuzsannánál* lehet, tel.: 06-30-866-6458.

ti látásmód. A festők - *Tomasz Ciecierski, Magda Fokt, Dariusz Korol, Robert Jaworski, Pawel Matyszewski, Irmina Stas* - az absztrakt művészeti irányvonalat képviselik, csakúgy, mint *Kama Jackowska* grafikusművész. *Elzbieta Banecka, Wojciech Tyłbor-Kubrakiewicz* műveire pedig inkább a figuratív kifejezőmód jellemző. (Cím: *Fő tér 2.*, [www.esernyos.hu](http://www.esernyos.hu))



# A múlt kötelez – 30 éve egy 200 éves házban

Beszélgetés Merényi Judittal és Harsányi Máriával, az Óbudai Társaskör volt és jelenlegi igazgatójával erről a különleges intézményről, mely megőrizte az évszázadokat, és idén ünnepli 30 éves születésnapját a 200 éves épületben.

- Mikor kezdtetek Óbudán dolgozni, mire emlékeztek ebből az időszakból?

**MJ:** - 1970 decemberében léptem át az akkori Frankel Leó Művelődési Ház küszöbét, bár akkor a küszöb nem itt volt, ahol most, hanem szemben a Krúdy-házzal. Egy rendes békebeli, külvárosi kultúrda volt omladozó falakkal. Apám a Keszthelyi Művelődési Házat vezette, én mellette dolgoztam mielőtt Óbudára jöttem, általa ismertem meg kiváló művészeket, akik a Frankelhez is kötődtek, például Till Ottót, aki az Óbudai Kamarazenekart vezette itt vagy akár Varga Károlyt, aki az Ifjú Zenekar Klubját hozta létre ugyanitt.

**HM:** - Az én első küszöböm átlépése 1982 áprilisában volt a Zichy-kastélyban. Mert amíg a ház felújítása zajlott 1978-tól 1988-ig, addig a Zichy-kastélyban működtünk, és én ekkor csatlakoztam Judit csapatához. Korompay Katalin építész a felújítás során az eredeti 200 évvel ezelőtti klasszicista stílusban épült fogadó és kávéház épületét rekonstruálta. A feltárások során aztán kiderült, hogy az épület története egyidős Óbudáéval, hiszen már a római korban is lakott volt ez a telek.

- A felújítás után egyből tudtátok, hogy mi fog történni a házban?

**MJ:** - A ház építészeti minősége meghatározta a tevékenységi formát, az épület pedig nagyszerű lehetőségekkel rendelkezik. Még a Zichy-kastélyos években létrejött egy



Montázs: Parádi Tamás



zenei bázisintézmény, zenekarok csatlakoztak hozzánk, például a Budapesti Vonósok, a Budapest Ragtime Band, 1989-től a Liszt Ferenc Kamarazenekar is, talán az ő idekerülésükkor dőlt el, hogy a magas kultúra e területen maradunk. Az volt a célom, hogy a Társaskört elemeljük a művelődési ház fogalmától, ez a ház más, varázsa van, kötődnek ide az emberek. Egy szép épület, ami megőrzött valamit a régi Óbudából, és a program, ami benne van, illeszkedik ehhez, hozzásimul, többletminőséget ad.

**HM:** - A dolgok mesés alakulása jól végigkövethető a ház történetén, hisz

szinte egyedülálló 130 éves kávéházi korszakról és 62 éves művelődési házi történetről beszélünk. Ezért is szép, hogy ez a kettős születésnap a Kulturális Örökség Európai Évére esik, és az október 1-jei ünnepi házimuzsika estünk ennek a program-sorozatnak a része lett. Az is különlegesség, hogy is különlegesség, hogy 1967 óta ennek az intézménynek három igazgatója volt, Filkorn Ferenc, majd Merényi Judit 1976-tól 2008-ig, és azóta én – ez sem mindennapi, de itt van az Óbudai Kamarazenekar, akik 64 éve léteznek és koncerteznek. Szóval erős alapokra lehetett építkezni a ház kitalálásakor.

- Ilyen történetben a mindenkori kerületi vezetésnek is fontos szerepe van. Jól gondolom?

**MJ:** - A ragaszkodásnak, alakulásnak Óbuda is oka, mert ebben a kerületben sosem kérdőjelezték meg a ház tevékenységét, a III. kerületi vezetőség, hívják azt tanácsnak, önkormányzatnak, mindig odafigyelt a Társaskörre. Két főnököm volt Kiss Imre és Tarlós István. Mind egyik vezető ismerte a ház vivő erejét, és Bús Baláznak, a jelenlegi polgármesternek köszönhető, hogy az elmúlt időben szintet lépett a kulturális élet a kerületi feladatok között.



**HM:** - Az én főnököm pedig 10 éve Bús Balázs polgármester úr. Igen szerencsésnek mondhatom magam, hogy ez így alakult. Sok szép történet ér itt egybe, és csúcso-sodik ki most ebben a 30 és 200 éves évfordulóban...

- Mária, 10 éve te vezeted a házat, mi változott, mit változtattál?

**HM:** - Most, hogy az évforduló kapcsán még jobban rálátok a múltra, az erősödik meg bennem, hogy a múlt kötelez. Súlyos van – pozitív értelemben. Nagy változtatásokat vétek lenne tenni, mi már megteremtettük az arculatunkat, és ezt kell évről évre megújítva megőrizni, a ránk bízott értéket naprakészen tartani, hogy megtartsuk a törzsközön-séget, és hogy mindig jöjjenek új emberek, akik megszeretik a Társaskört.

**MJ:** - A naprakészség azt jelenti, hogy mindig kitalál valami olyasmit, ami ráépül a hagyományra, és mindig ad valami többletet is.

- Mivel készültek a 30 éves évfordulóra?

**HM:** - 1988. október 1-jén indítottuk útjára az első évadunkat. Azóta is a zene világnapja az évadkezdés napja. Ahogy már említettem egy ünnepi házimuzsika keretében a házhoz kötődő zenekarok közreműködésével ünnepeltünk. Ajándékot mindenki kapott, a ház, a művészek, a közönség is.

(Forrás: Óbudai Társaskör)







ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT

**ÓBUDAI KULTURÁLIS KÖZPONT**  
1032 Bp. Sali Marco u. 81. Tel.: 388-2373  
www.kulturkozpont.hu  
instagram: @kulturkozpont

Október 12. péntek 18.00 T-Art Alapítvány kiállítása a Magyar Festészet Napja alkalmából (Ingyenes.)

Október 12. péntek 20.00–23.00 Casablanca tánccláz

Október 13. szombat 20.00 Hiperkarma akusztik koncert

Október 14. vasárnap 10.00 Családi vasárnapok – Alma Együttes koncert

Október 14. vasárnap 17.00 Sirtos görög tánccláz

Október 16. kedd 18.30 A Biblia világa (Ingyenes.)

Október 17. szerda 10.00 és 14.30 Zenés-mesés bérlet: Arany Lille

Október 17. szerda 18.00 Életünk – egészségünk – Allergiák és a pikkelysömör kezelése (Ingyenes.)

Október 18. csütörtök 17.15–19.00 / 19.00–22.00 Pszichológia / Időfizika

Október 19. péntek 19.00 Irodalmi kávéház – Takács Bence Ervin

Október 20. szombat 15.00 Turay Ida Színház – Körmendi bérlet: Cabaret

Október 21. vasárnap 17.00 Sirtos görög tánccláz

Október 24. szerda 18.00 Életünk – egészségünk – Különleges krémlevelek és süritési módszerek (Ingyenes.)

Október 25. csütörtök 17.15–19.00 / 19.00–22.00 Pszichológia / Időfizika

Október 26. péntek 20.00 Jordán Tamás és Sebő Ferenc József Attila-estje

Rejtelmek, ha zengenek

Kísér: Sebő Együttes

Az előadók több mint 15 éve járják az országot József Attila-estjükkel. Ez az előadás – ahogy Jordán Tamás a bevezetőjében elmondja – tulajdonképpen egy beszélgetés a hallgatóság és az előadók között, még akkor is párbeszéd, ha a közönség (feltételezhetően) nem mond semmit. József Attila gondolatait tolmácsolják prózában és dalban az előadók, olyan hangvétellel, amely szokatlan a pódiumon, itt nem „szavalásról” van szó, a többnyire halk, bensőséges tónus azt érzékelteti a nézővel, hogy személyesen őt szólították meg. Jordán Tamás, Sebő Ferenc és zenésztársaik József Attila gondolatait tolmácsolják prózában és dalban, a nézőnek katartikus színházi élményben van része.

Műsoridő: 90 perc

Jegyár: 1700 Ft, 2200 Ft, 2700 Ft



Október 28. vasárnap 10.00 Családi vasárnapok – Burattino Bábszínház: Jancsi és Juliska

Október 28. vasárnap 17.00 Sirtos görög tánccláz



**TÉRSZÍNHÁZ**  
1033 Budapest, Fő tér 1., Zichy kastély,  
telefon: 388 4310  
www.terszinzhaz.hu, e-mail: terszinzhaz@gmail.com

Október 17. szerda 19.00  
Bornemisza Péter:  
Magyar Elektra  
– tragédia szünet nélkül  
Jegyár: 1800 Ft, szakmai jegy 800 Ft.



ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT

**BÉKÁSMEGYERI KÖZÖSSÉGI HÁZ**  
1039 Bp., Csobánka tér 5.  
Tel.: 243-2432  
www.kulturkozpont.hu  
instagram: @kulturkozpont



Október 12. péntek 13.30, 15.00 Bérletes meseszínház – Kölyök bérlet

Október 15. hétfő 15.00 Nosztalgia bérlet – Zsádon Andrea és Szolnoki Tibor operett- és nosztalgiaestje

Október 17. szerda 18.00 Békási mozi esték – Soul Kitchen <sup>12</sup>

(szinkronizált német vigjáték, 99 perc, 2009)

A film főhőse a német-görög Zinos, aki Hamburg külvárosában üzemetelti lepukkant kis kocsmáját, a Soul Kitchent. Miközben minden erejét megfeszítve küzd azért, hogy életben tartsa az éttermét, barátja, Nadine bejelenti, hogy Sanghajba utazik. A hőszerelemes Zinos mindent megtenne, hogy utána repüljön, de az élet keresztbe tesz neki.

Jegyár: 500 Ft



Október 19. péntek 16.30 Aprók tánca

Október 26. péntek 17.00 Színházi kulisszák mögött – Örökre fiatalok (Ingyenes.)

Október 27. szombat 15.00 Életképek táncban elbeszélve (Ingyenes.)



**ESERNYŐS**

Óbudai Kulturális, Turisztikai és Információs Pont  
1033 Budapest, Fő tér 2., tel.: +36 30 883 1953  
www.esernyos.hu, info@esernyos.hu  
www.facebook.com/esernyos

10.12. 19.00 Wine Time – Női borászok borai

10.15. 20.15 Royal Opera House Live – Liszt: Mayerling

10.16. 18.00 Stílussteremtő Génuszok – Gustave Courbet

10.16. 20.00 Esernyős Filmklub – Táncterápia

10.18. 20.00 Esernyős Live – Blue Cold Jalapeños akusztik

A zenekar tagjai kivétel nélkül a Kőbányai Zenei Stúdió tanulói és a Red Hot Chili Peppers iránti szeretet és tisztelet hozta őket össze. Fellépéseiken az RHCP füledt kaliforniai hangulatát adják vissza, a zenekartól megszokott kötetlen, energikus stílusban!

10.25. 18.00 Keleti kapu – Somfai Kara Dávid előadása

10.26. 7.00-9.00 Bike & Breakfast

10.26. 18.00 Jótékonyági árverés és kiállításmegnyitó: Láng-Miticzky Katalin – Harmóniában

A megnyitó eseményen a Széchenyi Lions Klub Budapest tart jótékonyági árverést. Láng-Miticzky Katalin textil- és képzőművész által aukcióra bocsátott művek utáni bevétel a Sikervakok Országos Egyesületét támogatja. A kiállítás megtekinthető: november 18-ig.







ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT

**CSILLAGHEGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ**  
1039 Bp., Mátyás k. út 13-15. Tel.: 240-0752,  
www.kulturkozpont.hu  
instagram: @kulturkozpont

Október 12. péntek 9.15–10.00 és 10.30–11.15 **Népzenei koncert babáknak**  
Október 12. péntek 18.30 **Régmúlt idők mozija – A szomszéd nője mindig zöldebb** (1993) <sup>12</sup>

Október 13. szombat 10.00 **Mesés hétvégék – Őszi kupakoló** (Ingyenes.)

Október 13. szombat 15.00 **Ritmus klub Csóri Sándorral**

Október 13. szombat 17.00 **Zenél a mozi – Takáts Tamás blues est** <sup>14</sup>

Jegyár: 1000 Ft, diákoknak és nyugdíjasoknak 800 Ft

Filmvetítés és zenei előadás

Sorozatunkban énekesek, színészek, zenészek, zenekarok életét és munkásságát idézzük fel a meghívott zenekarok, előadók és a filmvászon segítségével.

17.00 **Az utolsó blues** (magyar játékfilm, 96 perc, 2001. R.: Gárdos Péter)

Ének: Takáts Tamás

19.30 Takáts Tamás Blues Band – Úton

Negyedszázados jubileumát ünnepli új albumával a Takáts Tamás Blues Band. Hogy valójában 2015-ben lett huszonöt éves? Attól még ünnepelhet, mert van mit: az Úton című lemez talán az eddig megjelent albumok legjobbjá lett.



Október 14. vasárnap 10.00 **Kakaómozi – Szenilla** (2015) <sup>4</sup>

Október 19. péntek 18.30 **Régmúlt idők mozija – Még zöldebb a szomszéd nője** (1995) <sup>12</sup>

Október 24. szerda 18.00 **Mozititkok – A sátán fátya** <sup>16</sup>

Október 26. péntek 9.15–10.00 és 10.30–11.15 **Népzenei koncert babáknak**

Október 26. péntek 18.30 **Régmúlt idők mozija – Átkozott boszorkák** (1998) <sup>12</sup>

Október 27. szombat 12.00 **IV. Latin-amerikai fesztivál** (Ingyenes.)

Október 28. vasárnap 10.00 **Kakaómozi – Kandúr, a csizmás** (2011) <sup>4</sup>

### ÓBUDAI PLATÁN KÖNYVTÁR EZÜSTHEGYI KÖNYVTÁR

1038 Budapest, Ezüsthely u. 16. (bejárat a Rozsadomb utcáról), tel.: 454-0826. www.platankonyvtar.hu  
Hétfő 12-19, kedd 9-14, szerda 12-19, csütörtök 9-14, péntek 12-19, minden páros hét szombatján 9-13

**Bottyán János és a Rákóczi-szabadságharc - 2018. október 17. 18.00**

Ki volt Vak Bottyán? Hogyan vált labanc katonából hadvezérévé? Ballai László, író előadása a Rákóczi-szabadságharcról és a végvári vitézek életeről.



**János napi lámpás - 2018. október 20. 10.00-12.00**

Régen ezen a napon gyújtottak először lámpát. János napra készülve lámpáskészítéssel várjuk az érdeklődőket.

A programok ingyenesek. Minden érdeklődőt szeretettel várunk!



ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT

**3K**

1033 Bp., Pethe Ferenc tér 2.  
Tel.: 247-3604  
www.kulturkozpont.hu  
instagram: @kulturkozpont



Október 12. péntek 18.00 **Lelki fröccs: Tari Annamária: Hol talállak? De miért nem találalak? – Párkapcsolati változások és a magány**

Október 19. péntek 19.00 **ArcMás – Pásztor Anna**

Október 20. szombat 19.00 **Márai Sándor: Hallgatni akartam**

A Hallgatni akartam című művet az Egy polgár vallomásai harmadik, befejező kötetének szánta Márai. A Hallgatni akartam vallomás egy értékvesztett időszakról, egyben pontos rajza a polgári Európának és Magyarországnak, Hegedüs D. Géza felejthetetlen előadásában.

Rendező: Marton László

Jegyár: 1800 Ft



ÓBUDAI  
KULTURÁLIS  
KÖZPONT

**CIVIL HÁZ**

1036 Bp., Kolosy tér 2. (piac, galéria)  
Tel.: 240-0262,  
www.kulturkozpont.hu  
instagram: @kulturkozpont

Minden programunk ingyenesen látogatható.

Október 16. kedd 16.00 **Szarka István olvas fel új munkáiból**

Október 17. szerda 15.00 **Játszani jól! Óskori játékok**

Kultikus tárgy vagy játékszer?

A soron következő kézműves foglalkozáson agyagból óskori tárgyakat (állatszobrocskákat, agyagedénykéket, kocsimodelleket) készíthetnek a látogatók. A tárgyakat kiegészítjük, utána akár ki is festheted, és otthon folytathatod vele a játékot.

Október 27. szombat 11.00 **Barangoló – Az ősz színei**







**MAGYAR KERESKEDELMİ  
ÉS VENDÉGLÁTÓIPARI MÚZEUM**  
1036 Budapest, Korona tér 1.  
Tel.: 375-6249, web: www.mkvm.hu

## KIÁLLÍTÁSOK

**Mit vásárolt Jucika? Nők a szocialista reklámban 2018. június 19. – november 4.**

**A handletől a grand caféig – Zsidók az 1867 és 1918 közötti magyar kereskedelemben és vendéglátásban 2018. szeptember 20. – 2019. február 3.**

**Gellért 100 2018. szeptember 27. – 2019. március 3.**

**Orrunk alá a...2018. október 10. – 2019. november 4.**

A citromfacsarók és termoszkok után most megtalálták a borsdarálókat a KULTEA GALÉRIA kurátorai, akik a legkülönösebb tárgyakról bizonyítják be évről évre, hogy képesek a hétköznapi design témakörében a figyelmet felkeltani.

## PROGRAMOK

2018. október 12., péntek, 18.30-22.00

### RETRO kocsmá – A Retroll zenekar koncertje

Igazi retro hangulattal, a '60-as, '70-es, '80-as évek slágereivel és finom froccsokkal várjuk táncos lábú vendégeinket. Zenél a Retroll zenekar.

Támogatói belépő: 200 Ft.

2018. október 13., szombat, 9.00-14.00

### Múzeumok Őszi Fesztiválja – Mesterségek napja

Szakiskolák képviselőivel és már gyakorló szakemberekkel együtt bemutatjuk a vendéglátásban és a kereskedelemben megjelenő jellegzetes szakmákat (cukrász, pincér, szakács, mixer, eladó, kereskedő, stb.), hogy segítséget nyújtsunk a pályaválasztásban.

Szakmai gyakorlati bemutatók szakmánként (cukrász, szakács, sommeliér, pincér, turisztikai szervező, szállodai recepciós, eladó, kereskedő, logisztikai ügyintéző stb.)

A program ingyenes, de regisztrációhoz kötött!

Regisztráció és további információ: Miszné Korenchy Anikó; 1/375-6249, korenchy.aniko.mkvm@gmail.com

2018. október 14., vasárnap, 10.00-19.00

### Ősz a Krúdy-negyedben

Múzeumunk a Krúdy-negyed részeként idén is csatlakozik az Ősz a Krúdy-negyedben rendezvény helyszínehez. Zene, irodalom, kiállítás, vendéglátás, fiáker utazás, kvíz, tárlatvezetések és számos más program várja a Krúdy-negyedbe látogatókat.

Részletes program: [www.mkvm.hu](http://www.mkvm.hu)

A belépés díjtalan.

2018. október 17., szerda, 17.00-20.00

### Társasjáték-klub

Várjuk a játszani vágyó fiatalokat és idősebbeket egyaránt!

Együttműködő partnerünk a homoludens.hu Egyesület

Belépő: 500 Ft/fő, 1.000 Ft/család

2018. október 17., szerda, 18.00

### Füles szalon – Tóth József Fülessel | Meghívott vendég: Osskó Judit

Szalunkban Füles meghívott vendégeivel beszélget és emlékszik vissza az elmúlt évtizedekre.

Osskó Judit Ybl-díjas, Prima Primissima-díjas építész, televíziós szerkesztő

A ma is aktív Osskó Judit ez alkalommal nevezetes riportalanyairól mond el pár érdekes történetet, majd Apponyi Geraldine-ről, a magyar származású albán királynéről mutat be egy filmet.

Támogatói belépő: 200 Ft



2018. október 18., csütörtök, 19.00

### Bohém-klub | A Bohém Ragtime Jazz Band koncertje

Belépő: 2.000 Ft/teljes árú, ill. 1.500 Ft/kedvezményes (diák). 4 alkalmas bérlet az egész évadra: 6.000 Ft/fő, mely átruházható, 4 alkalmas kedvezményes bérlet diákoknak: 4.000 Ft/fő, mely átruházható.

2018. október 19., szerda, 19.00

### Arany János versszínház

#### Turek Miklós „kétszereplős” monodrámája

Előadó: Turek Miklós, előadóművész

Történelmi idők, történelmi barátsága vagy egy kivételes nemzeti sorpillanattal? Az 1848-49-es történelem után 10 esztendővel március 14-éről 15-ére virradó éjjel Arany és Petőfi szelleme különös beszélgetésbe kezd barátságáról, hazáról, hűségéről, LÉLEKRŐL. Turek Miklós kétszereplős” versszínházi monodrámája Arany Jánosról és Petőfiről az Arany János Emlékbizottság és a HÍLAWEI támogatásával.

Támogatói belépő: 200 Ft



## KASSÁK MÚZEUM

1033 Bp., Fő tér 1., Zichy-kastély, Tel: 1 368 7021

[www.kassakmuzeum.hu](http://www.kassakmuzeum.hu),

[facebook.com/KassakMuzeum](https://www.facebook.com/KassakMuzeum)

Nyitva tartás: szerda-vasárnap 10.00-17.00

## KASSÁK MÚZEUM szeptember – október

### KIÁLLÍTÁSOK

#### Értelmező közösségek

Új szerzemények, 2012-2018.

2018. július 7. - október 14.

#### Kassák!

A tárlat átfogó képet nyújt a magyar avantgárd nagy alakjának sokoldalú munkásságáról, szerkesztői, képzőművészeti és írói tevékenységéről, közéleti szerepeiről. A korabeli dokumentumok, kiadványok, képzőművészeti alkotások segítségével végigkövethetők Kassák munkásságának kiemelkedő állomásai és életútjának személyes vonatkozásai.

## PROGRAMOK

Október 26. péntek 18.00

### Kiállítás megnyitó

#### Aktiv ábrák. Kapcsolatépítési stratégiák az avantgárd hálózatokban

A kiállítást kerekasztal-beszélgetés nyitja meg Hubert van den Berg (Univerzita Palackého, Olomouc) és Adriaan Gonnissen (Mu.Zee, Oostende) részvételével. A kiállítás Óbuda-Békásmegyér Önkormányzatának támogatásával valósul meg.

Az utóbbi években a magyar és nemzetközi avantgárdkutatásban két, egymást is jól megvilágító jelenség került az érdeklődés középpontjába: a hálózat és a folyóirat kérdésköre. A Petőfi Irodalmi Múzeum-Kassák Múzeumban megvalósuló kiállításunkon ezt a két nagy témát kötik össze és arra vagyunk kíváncsiak, miért és hogyan jött létre az avantgárd lapoknak az egész világra kiterjedő, politikai, nyelvi és kulturális határokon is átívelő hálózata az első világháborút követően. Kiállításunk ezt a témát a vizsgált folyóiratok önprezentációjában központi szerepet játszó hálózati ábrákon keresztül mutatja be.

A kiállítás kurátorai: Balázs Eszter, Dobó Gábor és Szeredi Merse Pál

Design: Rudas Klára





## ÓBUDAI MÚZEUM

1033 Budapest Fő tér 1., tel: 250-1020,  
www.obudaimuzeum.hu,  
titkarsag@obudaimuzeum.hu

A programok ingyenesek, regisztráció kötelező!

Október 14. vasárnap, 10.00 – **Krúdy séta** (Múzeumok Őszi Fesztiválja)

Helyszín: a séta az Óbudai Múzeum recepciójáról indul

Október 18. csütörtök, 17.00 – **Óbuda A-Z-ig – tárlatvezetés az Óbudai Múzeum „Óbuda – Egy város három arca” című állandó kiállításában** (Múzeumok Őszi Fesztiválja)

Helyszín: Óbudai Múzeum

Október 20. szombat, 11.00 – **Templomok a talpunk alatt – tárlatvezetés az Óbudai Múzeum pincegalériájában** (Múzeumok Őszi Fesztiválja)

Helyszín: Óbudai Múzeum

Október 28. vasárnap, 10.00 – **„A Goldberger...” – Tárlatvezetés a Goldberger Textilipari Gyűjtemény állandó kiállításában** (Múzeumok Őszi Fesztiválja)

Helyszín: Goldberger Textilipari Gyűjtemény  
(1036, Budapest, Lajos u. 136-138.)

Október 25. 11.00 **„MúzeumCsütörtök”**

Ingyenes tárlatvezetés az Óbudai Múzeum „Óbuda – Egy város három arca” című állandó helytörténeti kiállításában

Regisztráció: programok@obudaimuzeum.hu, 06 1 250-1020



## ÓBUDAI PLATÁN KÖNYVTÁR

1031 Budapest, Arató Emil tér 1. (bejárat a Kadosa utca felől)  
Tel.: 439-0936, web: www.platankonyvtar.hu

**Az origami csodálatos világa - 2018. október 4 - november 16-ig**

Vándorkiállítás a Magyar Origami Kör megalakulásának 30. évfordulója alkalmából.

Megnyitóval egybekötött origami foglalkozás: október 4. 17.00-18.30

A megjelenteket köszönti Vállányi Mariann, a Magyar Origami Kör tiszteletbeli elnöke, tárlatvezetést tart Sági Judit és Fábán Zsolt, a Magyar Origami Kör vezetői. Látogatható: 2018. október 4-november 16-ig, a könyvtár nyitvatartási idejében

**Társasjátékozás -2018. október 13. 10.00-13.00**



Játékos társasjátékokat várunk társasjátékosokhoz!

Story Cubes (sztorikocka, zsebben is elférő mesegyar), Csotányóker (blöffölős kártyajáték utálatos állatokkal), Letter game (Kocka – betűjáték). Mindent a helyére! (késztségfejlesztő játék), Az érzelmek birodalma (érzelmi intelligencia-fejlesztő társasjáték), Beugró (improvizációs társasjáték egyszer és mindenkorra), Fekete történetek (50 háttorzongató talány), A könyvesbolt (kártyajáték), Csotányosaláta (kártyajáték), Ki vagyok én? (barkochba játék Meseországban), Nénik a törölközők alatt (memóriajáték edességekért) Mi az, ami biztos hogy nem lesz? Az unalom garantáltan hiányozni fog...

**Szellemes kaland – 2018. október 27. 11.00**

Rémesek rajongói, szörnyek simogatói, figyelme! Halloween idején elmosódnak a világok közötti határok, ezért kísérteties dekorációkat készítettünk Milner Angéla segítségével.

A programok ingyenesek. Minden érdeklődőt szeretettel várunk!



1036 Bp., Kiskorona u. 7. Telefon: 250-0288

obudaitarsaskor.hu jegymester.hu

**November 4., vasárnap 19 óra**

**ÜNNEPI HANGVERSENY**

**LENGYELORSZÁG FÜGGETLENSÉGÉNEK CENTENÁRIUMÁRA**

Közreműködik: az Anima Musicae Kamarazenekar



**November 7., szerda 19 óra**

**DALOK A SÁNTA HOLDHOZ**

Házimuzsika Farkas Zoltán zenetörténésszel

Közreműködik: **Bodrogi Éva** – ének, **Koltai Katalin** – gitár



**November 8., csütörtök 19 óra**

**HATÁRON TÚLI MAGYAROK ÉS A SZLÁV ZENE**

Brassai Vonósnégyes, Würtz Klára – zongora

**November 9., péntek 19 óra**

**AZ AMADEUS GITÁRDUÓ KONCERTJE**

Dale Kavanagh, Thomas Kirchhoff

**November 10., szombat 19 óra**

**NAGYVÁROSI ÉJSZAKÁK**

Frenk akusztikus koncertje

**November 11., vasárnap 17 óra**

**„LAKJATOK VÍGAN, IGYATOK BÁTTRAN”**

Újborünnep a Musica Profana Együttessel

**November 12., hétfő 19 óra**

**ONCZAY CSABA és zeneakadémiai növendékeiből**

alakult csellóegyüttes koncertje

**November 14., szerda 17 óra**

**JÁTEKOS MUZSIKA 7x10 PERCBEN**

Közreműködik: **Szalai Éva** – zongora



FRENK Fotó: Száraz Kata





Gazdag és változatos időszakot tudhatnak maguk mögött az óbudai bölcsődések. A szeptember főleg az ismerkedéssel, a bölcsődék-kóstolatókkal telt, de akadnak egyéb programok is.

- Közel 500 új gyerek iratkozott be a 11 bölcsődénkbe - mondja *Tárnoki Erzsébet*, az Óbudai Egyesített Bölcsődék vezetője. - Természetesen ez egy igen izgalmas időszak, hiszen ez az első alkalom, amikor a kicsik elszakadnak az anyukától, apukától, és egy egészen új közegbe kerülnek. Ahol kezdetben minden nagyon új, idegen, és a mi dolgunk éppen az, hogy megszerettessük velük az új helyzetet. Éppen ezért nagyon tapintatosan, odafigyelve fogadjuk a gyermekeket - teszi hozzá.

Szeptemberben több figyelemre méltó program volt a kerület bölcsődéiben: az Óbudai Egyesített Bölcsődék Csillaghegyi Makovecz Bölcsődéjében szüreti mustra, a Medgyessy Bölcsődében és a Szél Bölcsődében szőlőkóstolgatás várta a kicsiket. De az igazi nagy élmény a Makovecz Böl-

## Őszi programok a bölcsődékben



csődébe járó gyerekeket fogadta: szeptember 11-én az Észak-Budai Katasztrófavédelmi Kirendeltség tűzoltói tartottak helyismereti gyakorlatot.

- Látni kellett volna azokat a csillagot tekinteteket, a boldog gyermek arcokat. A program után a bölcsődések szinte elárasztották a nagy piros autót és minden zugát megszállták - mondja mosolyogva a bölcsőde vezetője, *Kálmánné Török Judit*.

- Nagyon fontos számunkra, hogy a szülő-

ket is bevonjuk a közös bölcsődei munkába - veszi át a szót *Tárnoki Erzsébet* intézményvezető.

- Minden évben megrendezik Óbudán, az Óbudai Kulturális Központban az egészségnapot, melyen idén is részt vettünk. Ezúttal a bölcsődei alapellátásról, a különböző bölcsődei szolgáltatásokról tájékoztattuk a kisgyermekes családokat, interaktív játszócsoportot rögtönözve.

Természetesen dolgozónk szakmai továbbképzé-

sére is odafigyelünk - teszi hozzá. - Október 4-én például különlegesen érdekes előadást tartottak munkatársainknak a BHRG (Budapesti Hidroterápiás Rehabilitációs Gimnasztika Alapítvány) szakemberei. Az önkormányzattal együttműködő terápiás

civil szervezet terapeutái az éretlen idegrendszerű gyermekekről, és az autizmus spektrumzavar korai gyanújeleiről adtak rövid ismertetőt. 50 kisgyermeknevelő kollégánk vett részt a képzésen, mivel bölcsődénkben mi is integrálunk eltérő fejlődésű kisgyermeket. A fejlesztésük is nálunk történik, a III. kerületi Pedagógiai Szakszolgálattal együttműködve - hangsúlyozta az intézményvezető.

A 6. éve folyó zenei fejlődésgondozás is rendkívül népszerű a kerületben, melynek keretében a Kerek zenekar jár bölcsődéről bölcsődére, és zenével, rigmusokkal, csujogatókkal, mozgásokkal fűszerezett táncsal, dallal mozgatja meg az apróságok tagjait. Az időpontok a <https://obudaibolcsodek.hu/elonpzene-a-bolcsodeben/> honlapon elérhetők.

• Októberben sem fognak unatkozni a kerületi bölcsődések, hiszen ebben a hónapban van az állatok világnapja, amit több intézményben is megünnepelnek, de lesz töknap és termések napja is, amire szintén látványos foglalkozásokkal készülnek. Mindemellett természetesen folytatódik a beszoktatás a bölcsődékbe, a kisgyermek első közösségébe.

### Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázat

Budapest Főváros III. kerület Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata az Emberi Erőforrások Minisztériumával együttműködve, nyílt pályázat keretében meghirdeti a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázatot a felsőoktatási hallgatók számára a 2018/2019. tanév második és a 2019/2020. tanév első félévére vonatkozóan (BURSA-2019A), illetve a felsőoktatási tanulmányokat kezdeni kívánó fiatalok számára. (BURSA-2019B)

**A pályázati benyújtásának határideje: 2018. november 6.**

Az „A” típusú pályázatra azok az önkormányzat területén lakóhellyel rendelkező, hátrányos szociális helyzetű hallgatók jelentkezhetnek, akik felsőoktatási intézményben (felsőoktatási hallgatói jogviszony keretében) teljes idejű (nappali tagozatos), alapfokozatot és szakképzettséget eredményező alapképzésben, osztatlan képzésben vagy felsőfokú, illetve felsőoktatási szakképzésben folytatják tanulmányaikat.

A „B” típusú pályázatra azok az önkormányzat területén lakóhellyel rendel-

kező, hátrányos szociális helyzetű (a 2018/2019-es tanévben utolsó éves, **érettségi előtt álló** középiskolás, illetve felsőfokú diplomával nem rendelkező, felsőoktatási intézménybe felvételt még nem nyert, érettségizett) pályázók jelentkezhetnek, akik a 2019/2020. tanévtől kezdődően felsőoktatási intézményben teljes idejű nappali tagozatos alapképzésben kívánnak részt venni.

**A pályázat kötelező mellékletei**

„A” típusú pályázat esetén: eredeti hallgatói jogviszony-igazolás.

**Igazolás a pályázó és a pályázóval egy háztartásban élők egy főre jutó havi nettó jövedelméről.** (A pályázat benyújtását megelőző három hónapról.)

Az egy főre jutó jövedelem nem haladhatja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 300%-át. **(85.500 Ft)**

**c) Testvér(ek) iskolalátogatási vagy hallgatói jogviszony igazolása.**

d) Lakcímkártya másolata.

e) A pályázó rövid nyilatkozata szociális helyzetéről, körülményeiről.

**A pályázat benyújtásának módja**

A pályázatbeadáshoz a Bursa Hungarica Elektronikus Pályázatkezelési és Együttműködési Rendszerében (a továbbiakban: EPER-Bursa rendszer) egyszeri pályázói regisztráció szükséges, melynek elérése: <https://bursa.emet.hu/paly/palybelep.aspx>. A személyes és pályázati adatok feltöltését követően a pályázati űrlapot kinyomtatva és aláírva, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata **Ügyfélszolgálati Irodáján** kell benyújtani a kötelező mellékletekkel együtt. **Cím: 1033 Budapest, Harrer Pál utca 2.**

**Nyitvatartás:**

**Hétfő 8-18 óráig**

**Kedd 8-18 óráig**

**Szerda 8-18 óráig**

**Csütörtök 8-18 óráig**

**Péntek 8-12 óráig**

További információ az önkormányzat honlapján ([www.obuda.hu](http://www.obuda.hu)), az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő honlapján ([www.emet.gov.hu](http://www.emet.gov.hu)) található illetve az önkormányzat oktatási és kulturális osztályán kapható a 437-8614-es telefonszámon (*Szathuryné Ruzshti Nóra*).



Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata 17 millió forintos beruházásában új szívvultrahang készüléket helyeztek üzembe a Szent Margit Rendelőintézet Csobánka téri kardiológiai szakrendelésén az Örlös Endre Egészségügyi Program keretében.

A korszerű diagnosztikai berendezés pontosabb vizsgálati eredményekkel segíti az orvosok munkáját és így hozzájárul a kerületiek egészségének megőrzéséhez.



[www.megujulo.obuda.hu](http://www.megujulo.obuda.hu)

 **OBUDA**  
közösséget építünk

 Szent Margit  
Rendelőintézet





# Óbudai sziréna



Öt autó és egy kerékpáros ütközött Óbudán a Slachta Margit rakparton szeptember 28-án délután. Két idős embert – egy nőt és egy férfit – a tűzoltók szabadították ki a roncsokból. A balesethez három mentőegységet, köztük rohamkocsit is riasztottak.

Baleset miatt le kellett zárni a Slachta Margit rakpart Árpád híd és Margit híd közötti szakaszát. Öt sze-

mélyautó ütközött össze, négy jármű rongálódott meg. Két idős embert – egy nőt és egy férfit – a tűzoltók szabadították ki a roncsokból. Rajtuk kívül további egy ember megsérült. A rommá tört autók közül az egyik a kerékpárra és a falnak csapódott, egy biciklistát

## Tömegbaleset a rakparton



is elsodorva. A mentők összesen három sérültet vittek helyszíni ellátást követően kórházba. Kettlen súlyosabban sérültek.

### Gyalogost gázoltak a Bécsi úton

Eddig tisztázatlan körülmények között autó gázolt gyalogost a Bécsi út 405. szám előtt október 1-jén. Az érintett útvonalat teljes szélességében lezárták, a forgalom rendőri irányítás mellett haladt és torlódás alakult ki. Szemtanúk szerint egy kislány volt a baleset elszenvedője. Állapotáról nem adtak tájékoztatást a sajtónak.

### Tagokat toboroz a polgárőrség

Cselekvőképes, büntetlen előéletű, Óbuda-Békásmegyer közrendjéért és közbiztonságáért térítés nélkül tenni akaró felnőtt lakosok jelentkezését várja tagjai sorába a Budapest III. kerületi Polgárőr Egyesület. Bővebb felvilágosítás a [polgaror.obuda@gmail.com](mailto:polgaror.obuda@gmail.com) e-mail címen, vagy a 06(30)621-6088-as telefonszámon.

### Elhullott állatok bejelentése

Az állati tetemek elszállítására vonatkozó igényt Csikós Viktória Fruzsinnának lehet bejelenteni április 1-jétől naponként 0-24 óra között az 06-70-539-3220-as (telefonszám változás!) telefonszámon. Emellett a bejelentések a [segitoangyalok@segitoangyalok.hu](mailto:segitoangyalok@segitoangyalok.hu) e-mail címen is megtehetőek.

## Továbbra sem állnak le a Szentendrei úti „autóversenyzők”

Szerkesztőségünkbe egy Csillaghegyen élő családapa küldött felkavaró levelet, melyben részletesen leírja, hogy feleségével hazafelé tartva, egyik nap késő este mit tapasztaltak a Szentendrei úton. Csak a szerencsén múlt, hogy nem lett bajuk. Emlékezetes az a tragédia, amely két fiatal életét követelte tavaly márciusban, egy felelőtlen autós hibája miatt.

Olvasónk, dr. N. G. Á. arról számolt be, hogy csillaghegyi otthon-

nukból éjjelente eddig is rendszeresen hallották, ahogy a 11-es úton gyorsuló autók bögetik a motort, de szeptember 28-án 22.15 és 22.30 óra között, amikor feleségével, kocsival hazafelé mentek, személyes tapasztalatot is szereztek egy illegális autóversenyzésről. Az aquincumi Auchan és az aquincumi gyalogos felüljáró között, Szentendre felé elég nagy forgalomnál, autójuk mögött a semmiből, hirtelen megjelent egy sötét BMW és

egy fehér Porsche, meg – ahogy írta – talán egy Subaru (utóbbi kipufogója kékesen világított), valamint pár másik kocsi, amelyek a forgalom 60-70 kilométer/órás tempójához képest érzése szerint legalább kétszeres sebességgel haladtak. Ezek a „versenyzők” közöttük cikáztak, a Porsche tőlük talán 20-40 centire haladt el. Még alig ocsúdott el egy BMW-s levillogta és pár másik kocsival együtt csatlakozott a töb-

biekhez. Az egész gyorsan történt, körülbelül 6-8 autó lehetett a csapatban.

Mint olvasónk írja, sokat gondolkozott éjjel az eset után. Másfél éves kisfiuk felesége szüleinél volt éppen. Ohatatlanul az járt a fejében, hogyha beléjük jött volna egy olyan felelőtlen „versenyző” – aki a valóság és egy számítógépes játék megkülönböztetésére képtelen – és ők ott maradnak, akkor a fiuk szülei nélkül nő fel.

## Ál gázművesek mérik fel a terepet

A hűvös idő beálltával ál gázművesek – feltehetően nem jószándékú egyének – csengetnek be a lakásokba „gázellenőrzés” ürüggyel. Ne engedjük be őket, a közszolgáltató cégek mindig előre értesítik a lakókat!

Előfordulhat, hogy az ál gázművesek csak egy előzetes felmérést végeznek a lakásban tartózkodás figyelésére, és ha mégis otthon vannak, akkor egy új időpontot megadva távoznak. Ellenkező esetben azonnal „szabad a pálya” a betörésre. A Gázművek (hivatalosan

a Nemzeti Közművek - NKM) mindenféle előzetes műveletet a lépcsőházakban kifüggesztve legalább három nappal előre közzétesz. Igazolvány felmutatásával, vészhelyzet-

re hivatkozva sem akarnak a valódi szakemberek bemenni a lakásokba. Ne engedjük a nyomásgyakorlásnak, hogy miért vagyunk bizalmatlanok, hanem (ajtónyitás



nélkül udvariasan kérjünk várakozást) és hívjuk fel a Gázműveket a budapesti „drótos” 474-9999-es számon, vagy akár ugyanezt a számot, a 06-20-as, a 06-30-as vagy a 06-70-es előválasztással. Itt biztos megerősítik a fals ürüggyet. Ez idő alatt pedig a gyanús egyének egészen biztosan el is távoznak.

Az ügyben olvasónktól kapott levelet továbbítottuk a III. kerületi Rendőrkapitányságra. Válaszban azt írták: „A rendőrség minden esetben köszönettel veszi a bejelentéseket, ami sohasem felesleges.”

Az oldalt összeállította Szeberényi Csilla

A III. kerületi Rendőrkapitányság központi telefonszáma: 430-4700.  
Az ügyeletet a 430-4712-es számon hívhatják, itt tehetik meg bejelentéseiket.



# Népszerűek a zöld gondolatok Óbudán

Az Európalánta Egyesület folytatva sok éves munkáját a múlt tanévben is – és várhatóan az ideiben is - számos III. kerületi óvodába juttatta el a fenntartható gondolatokat az ovisoknak.

Tavaly a Cseresznye-  
virág Művészet Óvodában, a Cseresznye-  
virág Művészet Óvoda tagóvoda-  
dájában, a Gyermeksziget  
Montessori Óvodában, a  
Gyermeksziget Montessori Óvoda Mosolygó tagóvoda-  
dájában, valamint a Hunyadi utcai Óvodában és annak három tagóvoda-  
dájában láhatták a gyermekek a *Mimó és Csipek a városban* című bábelőadást. A hosszútávú együttműködés keretében a bábelőadáson túl *Ökomesekuckóval* és az *ökokalandozók játéktár* különböző elemeinek játékos és



interaktív használatával mélyítették el a kicsikben a zöld tudást. E mellett az óvónők munkáját támogatva érzékenyítő előadást tartottak a környezetvédelemmel és a komposztálással kapcsolatban.

Mivel az óvodákban tartott foglalkozások mindig nagyon megmozgatják a gyermekek képzeletét, ezért tavaly *kre-  
atív pályázatot* meghirdettek az óvodásoknak, akik lelkesen rajzol-

tak, színezték, alkottak. A műveket a Kolosy téri Civil Házban kiállításon lehetett megtekinteni, a legjobb alkotásokat díjazták. A programban részt vett a Cseresznye-  
virág Művészeti Óvoda

tagóvoda-  
jának Méhecske csoportja; díjazottként bábo meseösvény vezetőként nyertek a Záporkert Meseösvényen.

De nem csak óvodások ismerkedtek a fenntarthatóság fontosságával; a Föld Napjához kapcsolódóan az általános iskolásoknak szervezett egyhetes programon, a Békásmegyeri Községi Házban megrendezett *ÖKO7-en* két napon is a Mityó RE-akciócsoport kézműves foglalkozásán vehettek részt az alsó tagozatos gyerekek, ahol érdekes állatokat készíthettek hulladékokból. A helyszínen felállított óriás társasjátékokon keresztül megtanulhatták a helyes viselkedési mintákat is Földünk védelmével kapcsolatban.

Képzeld el Zöldben!

## Véget ér a parlafű kaszálása

**Előreláthatólag október 15-éig befejeződik a kaszálás és a közterületek parlafű mentesítése.**

Sokaknak okoz kellemetlen tüneteket a parlafű, melynek irtására jogszabály is kötelezi a földtulajdonosokat. Ennek eleget téve Óbuda-Békásmegyer Közterület-felügyelete már korábban megkezdte a parlafű mentesítést. Emellett kaszálják a zöldfelületeket a kül- és belterületeken egyaránt. Első ütemben a gyomnövényektől szennyezettebb területek után a gyérebb növényzetű területeken is elvégzik a munkát. A kaszálás várható befejezésének időpontja a szerződött partner tájékoztatása szerint előreláthatólag október 15-e.

Amennyiben konstruktív javaslatuk, észrevételük van a munkavégzéssel kapcsolatban, azt juttassák el az [ugyfelszolgalat@obkf.hu](mailto:ugyfelszolgalat@obkf.hu) e-mail címre!



## Hogyan kezeljük a zöldhulladékot?

A kerti zöldhulladék kezelésének számos módja van. A szabályos megoldások: a komposztálás; FKF zöldhulladék zsák; zöldhulladék lerakóba történő saját kezű szállítás; zöldhulladék konténer; zöldhulladék elszállítás.

## Beérett a török mogyoró

A Folyondár utcában található Óbuda talán legnagyobb török mogyoró (*Corylus colurna*) fasora. Itt sétálva örömmel láthatjuk, hogy már potyognak a járdára és az úttestre a termések. A magért bizony meg kell küzdeni, mert a gömbölyded, kemény terméscsoportokból csak nehezen lehet kipiszkálni a kis mogyorókat. Érdemes azonban begyűjteni, mert íze hasonló a közönséges mogyoró terméséhez.

A Fekete-tenger környékén már időszerűsünk előtt ismerték ezt a fajtát; legfontosabb termőhelye ma is, mint ahogy neve is utal rá, Törökország. Európában korán elterjedt; Angliában az első termesztett növények egyike volt. Napos és nedves talajokon érzi igazán jól magát. Fény- és melegigényes, a szárazságot, a gyenge talajokat és a szennyezett, városi levegőt jól tűri.

Magyarországon szabályos kúp alakú, fölöt-



Fotó: Zumpf András

tébb díszes koronája miatt parkfának már egy-két évszázada is ültették. Értékes díszfa. A '80-as években a Gulácsy utcá-

ban mi is ültettünk török mogyorókat, ezek még ma is szép fasort alkotnak, természetesen termést is hoznak. **Z. A.**



**Az ÓBUDAI VAGYONKEZELŐ NONPROFIT Zrt. (1033 Budapest, Mozaik utca 7.) pályázatot hirdet a Budapest Főváros III. kerület Óbuda-Békásmegyér Önkormányzata tulajdonában álló, nem lakás céljára szolgáló, üres helyiségek bérbeadására**

| Cím  | Funkció     | Helyrajzi szám  | Alapterület (m <sup>2</sup> ) | Gépészeti felszereltség      | Műszaki állapot  | Minimális bérleti díj (Ft/hó) | Bánatpénz (Ft) |
|--|-------------|-----------------|-------------------------------|------------------------------|------------------|-------------------------------|----------------|
| Ágoston utca 14., földszinti, utcai                  | üzlet/iroda | 16918/3/A/310   | 58                            | víz, villany, távfűtés       | közepes          | 83.520,-                      | 100.000,-      |
| Berend utca 18., pincésinti, lépcsőházi              | raktár      | 18529/6/A/49    | 71                            | -                            | leromlott        | 25.915,-                      | 31.000,-       |
| Berend utca 22., pincésinti, lépcsőházi              | raktár      | 18529/4/A/135   | 70                            | villany                      | közepes          | 23.240,-                      | 27.000,-       |
| Berend utca 26., pincésinti, lépcsőházi              | raktár      | 18529/4/A/140   | 54                            | villany                      | leromlott        | 17.928,-                      | 21.000,-       |
| Bécsi út 88-92., földszinti, utcai                   | üzlet       | 14729/2/B/171   | 88                            | víz, villany, gáz (fűtetlen) | leromlott        | 172.656,-                     | 207.000,-      |
| Bécsi út 88-92., pincésinti, lépcsőházi              | raktár      | 14729/2/B/171   | 58                            | villany                      | leromlott        | 20.126,-                      | 24.000,-       |
| Bécsi út 291/A., pincésinti, lépcsőházi              | raktár      | 18847/8/A/2     | 46                            | villany                      | közepes          | 12.282,-                      | 14.000,-       |
| Bécsi út 293/B., pincésinti, lépcsőházi              | raktár      | 18847/9/A/1     | 46                            | villany                      | közepes          | 16.836,-                      | 20.000,-       |
| Bécsi út 293/B., pincésinti, lépcsőházi              | raktár      | 18847/9/A/2     | 46                            | villany                      | közepes          | 16.836,-                      | 20.000,-       |
| Bogdáni út 20/A., pincésinti, lépcsőházi             | raktár      | 18529/11/A/19   | 59                            | villany                      | közepes          | 19.470,-                      | 23.000,-       |
| Föld utca 51., pincésinti, lépcsőházi                | raktár      | 17056/0/A/16    | 61                            | villany                      | közepes          | 20.130,-                      | 24.000,-       |
| Föld utca 57., pincésinti, lépcsőházi                | raktár      | 17040/0/A/29    | 40                            | villany                      | közepes          | 14.640,-                      | 17.568,-       |
| Gyenes utca 13., pincésinti, lépcsőházi              | raktár      | 17005/20/A/29   | 122                           | villany                      | leromlott        | 37.820,-                      | 45.000,-       |
| Hévízi út 9., III. lh., pincésinti, lépcsőházi       | raktár      | 18529/4/A/136   | 57                            | villany                      | leromlott        | 15.675,-                      | 18.000,-       |
| Hunyadi utca 58-60., pincésinti, udvari              | raktár      | 62976/0/B/1     | 22                            | -                            | leromlott        | 7.172,-                       | 8.000,-        |
| Kaszásdűlő utca 5-7., földszinti, utcai              | iroda/üzlet | 18910/105/A/101 | 61                            | víz, villany, távfűtés       | közepes          | 82.960,-                      | 99.000,-       |
| Kórház utca 1., pincésinti, udvari                   | raktár      | 18267/16 /A/19  | 87                            | villany                      | leromlott        | 25.491,-                      | 30.000,-       |
| Lajos utca 100., földszinti, utcai                   | üzlet       | 17801/2         | 28                            | víz, villany                 | közepes          | 64.400,-                      | 77.000,-       |
| Lajos utca 104., földszinti, utcai                   | raktár      | 17799/2         | 36                            | víz, villany                 | leromlott        | 21.996,-                      | 26.000,-       |
| Lajos utca 104., pincésinti, lépcsőházi              | raktár      | 17799/2         | 52                            | -                            | leromlott        | 14.300,-                      | 17.000,-       |
| Lajos utca 116., pincésinti, udvari                  | raktár      | 17811/0/A/13    | 93                            | villany, távfűtés            | közepes          | 30.690,-                      | 36.000,-       |
| Leányfalu utca 19., pincésinti, lépcsőházi           | raktár      | 19388/0/A/15    | 32                            | villany                      | leromlott        | 9.620,-                       | 11.000,-       |
| Lukács Gy. utca 3., földszinti, utcai                | üzlet       | 62321/41/A/309  | 39                            | víz, villany                 | leromlott        | 40.911,-                      | 49.000,-       |
| Madzsar J. utca 33., pincésinti, lépcsőházi          | raktár      | 65552/46/A/91   | 32                            | víz, villany                 | leromlott        | 16.576,-                      | 19.000,-       |
| Meggyfa utca 19., pincésinti, lépcsőházi             | raktár      | 18529/25/A/38   | 155                           | villany                      | közepes          | 48.205,-                      | 57.000,-       |
| Pacsirtamező utca 13., földszinti, utcai             | üzlet       | 17799/1         | 116                           | víz, villany, gáz            | közepes          | 196.504,-                     | 235.000,-      |
| Pacsirtamező utca 20., pincésinti, lépcsőházi        | raktár      | 17618/0/A/51    | 178                           | -                            | leromlott        | 49.840,-                      | 59.000,-       |
| Pacsirtamező utca 28., pincésinti, lépcsőházi        | raktár      | 17633/A/1       | 58                            | villany                      | leromlott        | 15.950,-                      | 19.000,-       |
| Pacsirtamező utca 28., pincésinti, lépcsőházi        | raktár      | 17633/A/2       | 94                            | villany                      | leromlott        | 25.850,-                      | 31.000,-       |
| Pacsirtamező utca 32., pincésinti, lépcsőházi        | raktár      | 17635/0/A/3     | 78                            | villany                      | leromlott        | 21.450,-                      | 25.000,-       |
| Pacsirtamező utca 33., földszinti, utcai             | üzlet/iroda | 17780/0/A/3     | 105                           | víz, villany, gáz            | közepes          | 177.870,-                     | 213.000,-      |
| Raktár utca 56., pincésinti, lépcsőházi              | raktár      | 18726/12/A/42   | 59                            | villany                      | leromlott        | 16.225,-                      | 19.000,-       |
| San Marco utca 12-18/A., pincésinti, lépcsőházi      | raktár      | 17449/4/A/1     | 45                            | villany                      | leromlott        | 13.725,-                      | 16.000,-       |
| San Marco utca 12-18/B., pincésinti, lépcsőházi      | raktár      | 17449/4/A/21    | 45                            | villany                      | leromlott        | 13.725,-                      | 16.000,-       |
| Selyem utca 4., pincésinti, lépcsőházi               | raktár      | 17005/38/A/58   | 61                            | villany                      | közepes          | 20.130,-                      | 24.000,-       |
| Selyemfőny utca 8., földszinti, utcai                | iroda       | 18910/77 /A/51  | 78                            | víz, villany, távfűtés       | leromlott        | 81.822,-                      | 98.000,-       |
| Szellő utca 2., földszinti, utcai                    | iroda       | 18443/2/A/2     | 46                            | víz, villany, távfűtés       | közepes          | 66.240,-                      | 79.000,-       |
| Szőlő utca 46., pincésinti, lépcsőházi               | raktár      | 17364/0/A/31    | 40                            | villany                      | leromlott        | 16.600,-                      | 19.000,-       |
| Tímár utca 13/A., pincésinti, lépcsőházi             | raktár      | 17632/0/A/4     | 118                           | villany                      | közepes          | 38.940,-                      | 46.000,-       |
| Tímár utca 15., pincésinti, utcai                    | raktár      | 17629/0/A/1     | 85                            | víz, villany                 | erősen leromlott | 23.375,-                      | 28.000,-       |
| Tímár utca 17/B-19., „B” lh., pincésinti, lépcsőházi | raktár      | 17487/0/B/62    | 48                            | villany                      | leromlott        | 22.896,-                      | 27.000,-       |
| Tímár utca 17/B-19., „E” lh., pincésinti, lépcsőházi | raktár      | 17487/0/B/65    | 46                            | villany                      | közepes          | 21.942,-                      | 26.000,-       |
| Tímár utca 17/B-19., „F” lh., pincésinti, lépcsőházi | raktár      | 17487/0/B/66    | 48                            | villany                      | közepes          | 22.896,-                      | 27.000,-       |
| Tímár utca 17/B-19., „H” lh., pincésinti, lépcsőházi | raktár      | 17487/0/B/68    | 49                            | villany                      | erősen leromlott | 23.373,-                      | 28.000,-       |
| Tímár utca 26., pincésinti, utcai                    | iroda       | 17621/A/41      | 197                           | víz, villany, gáz            | erősen leromlott | 131.399,-                     | 157.000,-      |
| Várad utca 1-5., pincésinti, lépcsőházi              | raktár      | 18705/0/A/51    | 66                            | villany                      | leromlott        | 18.150,-                      | 21.000,-       |
| Várad utca 1-5., pincésinti, lépcsőházi              | raktár      | 18705/0/A/52    | 36                            | villany                      | leromlott        | 10.980,-                      | 13.000,-       |
| Várad utca 2-8/A., pincésinti, lépcsőházi            | raktár      | 18659/0/A/105   | 47                            | villany                      | közepes          | 17.202,-                      | 20.000,-       |
| Várad utca 2-8/A., pincésinti, lépcsőházi            | raktár      | 18659/0/A/108   | 64                            | villany                      | közepes          | 21.120,-                      | 25.000,-       |
| Várad utca 2-8/A., pincésinti, lépcsőházi            | raktár      | 18659/0/A/109   | 59                            | villany                      | közepes          | 19.470,-                      | 23.000,-       |

A pályázatot **zárt borítékban** lehet benyújtani az **ÓBUDAI VAGYONKEZELŐ NONPROFIT Zrt.** ügyfélszolgálatán (1033 Budapest, Mozaik utca 7., földszint, pénztári órák hétfőnként: 15-17.30, szerdánként: 8.30-12 és 13-16, csütörtökönként: 8.30-12 óra között). Pályázni **formanyomtatványon** lehet, mely letölthető a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) és a [www.ovzrt.hu](http://www.ovzrt.hu) honlapról, vagy személyesen átvehető az **ÓBUDAI VAGYONKEZELŐ NONPROFIT Zrt.** ügyfélszolgálatán (1033 Budapest, Mozaik utca 7.). A pályázónak pályázatában nyilatkoznia kell a meg-

ajánlott bérleti díjról, a pályázati feltételek elfogadásáról, ezen kívül meg kell adnia a helyiségben folytatni kívánt tevékenység pontos megnevezését valamint csatolnia kell a pályázati formanyomtatványon megjelölt okiratokat és igazolnia kell a pályázati részvétel feltételeként előírt bánatpénz megfizetését.

A pályázó ajánlatát a pályázat benyújtására nyitva álló határidő (minden hónap utolsó munkanapjának 12 órája) követő 60 napig köteles tartani.

A pályázatok benyújtására folyamatosan van lehetőség, azok bontására minden **hónap utolsó munkanapján**

**12 órakor került sor az ÓBUDAI VAGYONKEZELŐ NONPROFIT Zrt. hivatalos helyiségében,** melynek kiértékeléséről a pénzügyi, tulajdonosi és vagyony nyilatkozat-kezelő bizottság az azt követő ülésén dönt.

A pályázati felhívás teljes szövege felkerült 2018. október 5-től a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) és a [www.ovzrt.hu](http://www.ovzrt.hu) honlapokra.





## Gyorséttermek a római korban

A római korban sem volt ismeretlen a gyorsétterm fogalma. A legtöbb városban – így Aquincumban is – működtek olyan kis kifőzdék, ahol napközben friss főtt ételhez (többnyire levesek, főzelékfélék, sült húсок), illetve sonkához, sajthoz, borhoz, kenyérhez lehetett jutni, relatíve olcsón.

Ezeket a talponállókát latinul thermopoliumnak hívták, a név abból a melegen tartó pultból származik, amelyekbe hatalmas tárolóedényeket falaztak be, így



## Egykori betörés Aquincumban

„A nagy Aquincumi betörés 1973” címmel új időszak kiállítás nyílt az Aquincumi Múzeumban szeptember 28-án.

Ízelítőül: „A BRFK II/I-2 Osztály lopás - betöréses - büntette miatt eljárást indított ismeretlen tettes, vagy tettesek ellen, mert folyó hó 4-én 19:00 h és 5-én 04:00 h közötti időben a Bp. III., Szentendrei út 139. sz. alatt a Budapesti Történeti Múzeum Aquincum Múzeum kiállító terébe – ablaküveg betörés módszerével betöréses lopást követett el és az üvegvitrinekből, amelyeket szintén betört kü-

lönöző muzeális értékű bronz, ólom és elefántcsont tárgyakat lopott el.” (Részlet a Budapest Rendőrfőkapitányának szóló 1973. június 5-én este készült összefoglaló jelentéséből.)



Fotó: Zumpf András

**A „Közalkalmazottak jogállásáról szóló”, 1992. évi XXXIII. törvény 20/A. § alapján pályázatot hirdet a Szent Margit Kórház - Budapest Betegszállítás betegszállító munkakör betöltésére.**

**A közalkalmazotti jogviszony időtartama:** határozatlan idejű közalkalmazotti jogviszony. **A foglalkoztatás jellege:** teljes munkaidő. **A munkavégzés helye:** Budapest, 1032 Budapest, Bécsi út 132. **A munkakörbe tartozó, illetve a vezetői megbízással járó lényeges feladatok:** feladatok ellátása a munkaköri leírás szerint. **Illetmény és juttatások:** az illetmény megállapítására és a juttatásokra a „Közalkalmazottak jogállásáról szóló”, 1992. évi XXXIII. törvény rendelkezései az irányadók. **Pályázati feltételek:** 8 általános; büntetlen előélet. **A pályázat részeként benyújtandó iratok, igazolások:** részletes szakmai önéletrajz; végzettséget, képzettséget igazoló okiratok másolatai; minden olyan okirat, amelyet a pályázó a pályázat elbírálás szempontjából fontosnak tart; 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány (sikeres pályázat esetén); hozzájáruló nyilatkozat arról, hogy a pályázó anyagát a vonatkozó jogszabályok szerint az erre jogosult bizottság megismerheti. **A munkakör betölthetőségének időpontja:** a munkakör a pályázatok elbírálását követően azonnal betölthető. **A pályázat benyújtásának határideje: 2018. október 23.** **A pályázatok benyújtásának módja:** postai úton, a pályázatnak a Szent Margit Kórház - Budapest címére történő megküldésével (1032 Budapest, Bécsi út 132.). Kérjük a borítékon feltüntetni a pályázati adatbázisban szereplő azonosító számot: 174/2018, valamint a munkakör megnevezését: **betegszállító**. Elektronikus úton az Ápolási Igazgatóság részére az apolasiigazgato@sztmargit.hu e-mail címen keresztül. **A pályázat elbírálásának módja, rendje:** személyes meghallgatásra – a pályázati feltételeknek megfelelő pályázók közül – kizárólag azok kerülnek behívásra, akiket az elbírálásban résztvevők megfelelőnek ítélnék. **A pályázat elbírálásának határideje: 2018. október 30.**

tartva melegen az ételt. Ezekre a kifőzdékre nagy igény mutatkozott, hiszen sokaknak konyhájuk sem volt otthon, illetve a napi teendők és ügyintéзések között csak így tudtak meleg ételhez jutni. Nem beszélve arról, hogy ezekben az éttermekben mindig friss volt az étel (folyamatosan főztek), így nem kellett tartani az ételek megromlásától sem. Az aquincumi polgárvárosban a már sokat emlegetett piacépületben és a Szentendrei út egykori útvonala mentén álló boltsorban lehetett ilyen így főzde. Aki ellátogat az Aquincumi Múzeumba, berendezve is láthat egy ilyen gyorséttermet – írja facebook bejegyzésében *Láng Orsolya*, a múzeum igazgatója.

## Borsdarálók

**Orrunk alá a...; Borsdarálók Kirsteuer Ferenc gyűjteményéből címmel nyílt időszak kiállítás a Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeumban október 10-én.**

A citromfacsarók és termoszkok után most megtalálták a borsdarálót a Kultea Galéria kurátorai, akik a legkülönösebb tárgyakról bizonyítják be évről évre, hogy képesek a hétköznapi design témakörében a figyelmet felkelteni. A só után legnépszerűbb fűszerünket több-

nyire darált állapotában használjuk ételünk ízesítésére hosszú évszázadok óta; bizony az a legjobb, ha frissen daráljuk felhasználás előtt. Na, ezért van szükség ezekre a darálókra, és mivel sokszor az asztalon a helyük, értelemszerűen kiemelten fontos a design szerepe. Élünk vele..., és ne feledjük: kicsi a bors, de erős! *(A kiállítás - mely november 4-ig látogatható - a Design Hét Budapest programsorozat hivatalos eseménye. Cím: Korona tér 1.)*

**A „Közalkalmazottak jogállásáról szóló”, 1992. évi XXXIII. törvény 20/A. § alapján pályázatot hirdet a Szent Margit Kórház - Budapest Központi Laboratórium mosogató munkakör betöltésére.**

**A közalkalmazotti jogviszony időtartama:** határozatlan idejű közalkalmazotti jogviszony. **A foglalkoztatás jellege:** teljes munkaidő. **A munkavégzés helye:** Budapest, 1032 Budapest, Bécsi út 132. **A munkakörbe tartozó, illetve a vezetői megbízással járó lényeges feladatok:** feladatok ellátása a munkaköri leírás szerint. **Illetmény és juttatások:** az illetmény megállapítására és a juttatásokra a „Közalkalmazottak jogállásáról szóló”, 1992. évi XXXIII. törvény rendelkezései az irányadók. **Pályázati feltételek:** 8 általános; büntetlen előélet. **A pályázat részeként benyújtandó iratok, igazolások:** részletes szakmai önéletrajz; végzettséget, képzettséget igazoló okiratok másolatai; minden olyan okirat, amelyet a pályázó a pályázat elbírálás szempontjából fontosnak tart; 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány (sikeres pályázat esetén); hozzájáruló nyilatkozat arról, hogy a pályázó anyagát a vonatkozó jogszabályok szerint az erre jogosult bizottság megismerheti. **A munkakör betölthetőségének időpontja:** a munkakör a pályázatok elbírálását követően azonnal betölthető. **A pályázat benyújtásának határideje: 2018. október 23.** **A pályázatok benyújtásának módja:** postai úton, a pályázatnak a Szent Margit Kórház - Budapest címére történő megküldésével (1032 Budapest, Bécsi út 132.). Kérjük a borítékon feltüntetni a pályázati adatbázisban szereplő azonosító számot: 179/2018, valamint a munkakör megnevezését: **mosogató**. Elektronikus úton az Ápolási Igazgatóság részére az apolasiigazgato@sztmargit.hu e-mail címen keresztül. **A pályázat elbírálásának módja, rendje:** személyes meghallgatásra – a pályázati feltételeknek megfelelő pályázók közül – kizárólag azok kerülnek behívásra, akiket az elbírálásban résztvevők megfelelőnek ítélnék. **A pályázat elbírálásának határideje: 2018. október 30.**



# INGYEN TABLET

## A TELEKOM HÁLÓZATÁHOZ



Legalább 6 hónapja Telekom havi díjas, új Magenta 1 ügyfeleknek, új otthoni előfizetéssel, 2 év hűségidővel, a hűségidő végéig fenntartott Magenta 1 kedvezménycsomaggal.

**Keressz Telekom üzletünket az EuroCenter I. emeletén!**

**További információ: [telekom.hu/magenta1](http://telekom.hu/magenta1)**



**EGYÜTT. VELED**

A kedvezményes készletkajánlat 2018. szeptember 3-ától visszavonásig, illetve a készlet erejéig érvényes. Egy előzető egy Magenta 1 kedvezménycsomagnak a készletkedvezményt csak egyszer veheti igénybe. Amennyiben az előzetőnek lejáró okból az új otthoni előzetés annak határozott időtartama alatt megszüntetésére kerül, vagy ezen időtartam alatt a Magenta 1 kedvezménycsomag igénybevétele felhatalmazást nem teljesít, úgy a készlet árából biztosított kedvezmény egyösszegben visszafizetendő. Új Telekom előzetők esetén a 6 hónapos előzetési jogviszony nem teljesül. A készletet ezen ügyfelek részére biztosítja, akik az ÁSZF szerinti fizetőképességre vonatkozó pénzügyi előmunkálatoknak megfelelőek. További leírások: [www.telekom.hu](http://www.telekom.hu), üzleteink, 1414.



# ÓBUDAI TERE PFUTÓ ÉS TÚRAFESZTIVÁL 2018.10.20.

## 19 KM

TELJESÍTMÉNYTÚRA HOSSZÚ TÁV  
Menetlap átvétel/Rajtidő: 8.00 – 9.00

## 9 km

TELJESÍTMÉNYTÚRA CSALÁDI TÁV  
Menetlap átvétel/Rajtidő: 9.30 – 10.30

## 13,6 km

TERE PFUTÓ HOSSZÚ TÁV  
Menetlap átvétel: 9:00-tól / Rajt: 9:30

## 8 km

TERE PFUTÓ RÖVID TÁV  
Menetlap átvétel: 9:00-tól / Rajt: 9:30

Rajt- és célállomás:

**Óbudai Szabadidőpark**  
1037 Budapest, Laborc u. 2.

On-line nevezés minden résztvevőnek kötelező!  
A részvétel a III. kerületi lakosoknak ingyenes, a nem kerületi 14 év felettiak 1000 forintos helyszíni nevezési díj fizetésével tudnak részt venni a rendezvényen.

Főtámogató:


**ÓBUDA**  
közösséget építünk

Szervezők:

**Óbudai sport**  
és szabadidő nonprofit kft.



Regisztráció és letölthető útvonalak:  
[www.obudasport.hu](http://www.obudasport.hu)

 Óbuda Sport





## Fidesz-KDNP-s képviselők fogadóórái

| Képviselő neve                   | Önk. körzet | Fogadóóra időpontja  | Helyszín   |
|----------------------------------|-------------|--|--|
| <b>Dr. Demeter Gellért</b>       | 1. vk.      | minden hónap első csütörtök 16-18 között   | Varga Mihály országgyűlési képviselő irodájában: Bécsi út 77-79.   |
| <b>Csapó Harold Gábor</b>        | 2. vk.      | minden hónap első kedd 16-18 között  | Fidesz iroda, Kaszásdűlő u. 7.   |
| <b>Désiné Németh Éva</b>         | 3. vk.      | minden hónap második csütörtök 17-18 között, előzetes egyeztetés alapján a dnetheva@gmail.com e-mail címen vagy a 20-200-0017-es telefonszámon | Bécsi úti Fidesz iroda, (Bécsi út 77-79.)  |
| <b>Farkas Balázs</b>             | 4. vk.      | minden hónap első csütörtök 16-18 között   | Varga Mihály országgyűlési képviselő irodájában: Bécsi út 77-79.   |
| <b>Stollmayer Ákos</b>           | 5. vk.      | minden hónap első hétfő 18-19 óra között<br>minden hónap első péntek 17-18 óra között  | II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola<br>Nagy László Ált. Iskola, Váradi utcai telephelyén<br>telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8688 |
| <b>Dóra Csaba</b>                | 7. vk.      | minden hónap első hétfő 16-18 között   | Fidesz iroda, Kaszásdűlő u. 7.   |
| <b>Rácz Andrea</b>               | 8. vk.      | telefonon történő egyeztetés alapján   | Bécsi út 77-79. alatti Fidesz iroda. 06(20)200-0017  |
| <b>Bulla György</b>              | 9. vk.      | minden hónap első hétfő 17-18 között   | Waldorf Iskola, Bécsi út<br>telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8688   |
| <b>Baumann Irén</b>              | 10. vk.     | minden hónap második kedd 17-18 között   | Óbudai Platán Könyvtár<br>telefonon előre egyeztetés szükséges: 484-0805   |
| <b>Török Ferenc</b>              | 11. vk.     | minden hónap első kedd 17-18 között  | Dr. Béres J. Ált. Iskola, Keve u.  |
| <b>Puskás Péter</b>              | 12. vk.     | minden hónap első hétfő  | Csillaghegyi Ált. Iskola, Dózsa Gy. út<br>telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8688   |
| <b>Kemény Krisztina</b>          | 13. vk.     | minden hónap első szerda 17-18 között  | Békásmegyeri Közösségi Ház   |
| <b>Kelemen Viktória</b>          | 14. vk.     | minden hónap első kedd 17-18 között  | Békásmegyeri Közösségi Ház<br>telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8509   |
| <b>Dr. Pappné dr. Nagy Judit</b> | 15. vk.     | időpont telefonos egyeztetés alapján: 437-8930   | Fő tér 3. II./37.  |
| <b>Laukonidesz Lilla</b>         | 16. vk.     | minden hónap második csütörtök 18-19 között  | Zipernowsky Károly Általános Iskola  |

### Kompenzációs listáról bejutott képviselők fogadóórái

**Béres András** (PM) előzetes egyeztetés alapján a 06-30-211-6111-es számon, vagy [beres.andras@parbeszedmagyarorszagert.hu](mailto:beres.andras@parbeszedmagyarorszagert.hu).

**Burján Ferenc** (LMP) előzetes egyeztetés alapján a 437-8881-es telefonszámon vagy a [burjan.ferenc@lehetmas.hu](mailto:burjan.ferenc@lehetmas.hu) e-mail címen.

**Mihalik Zoltán** (Együtt) minden hónap harmadik hétfőjén, 17-től 18 óráig a Fő tér 4. I. emeletén, a testületi irodá-

ban. Előzetes bejelentkezés szükséges: 06-20-236-0500.

**Óri László** (MSZP) minden hónap utolsó hetében hétfőn 16-tól 17 óráig a Békásmegyeri Közösségi Házban (Csobánka tér 5.). Előzetes bejelentkezés alapján: 244-8036, [bp03@mszp.hu](mailto:bp03@mszp.hu).

**Szanyó Miklós** (Jobbik) minden hónap első hétfőjén, 17 órától. Előzetes bejelentkezés szükséges a 06-70-699-2214-es telefonszámon.

### MSZP-s képviselő fogadóórája

**Czeglédy Gergő**, a 6. számú egyéni választókerület önkormányzati képviselője minden hónap első hetében, szerdán 16.30-tól 17.30 óráig az MSZP III. kerületi irodájában: Mókus utca 1-3. Tel.: 244-8036, [bp03@mszp.hu](mailto:bp03@mszp.hu)

**MIKLÓS OPTIKA**  
[www.miklosoptika.hu](http://www.miklosoptika.hu)

1033 Budapest, Vöröskereszt u. 11. (patika épületében)

Nyitva: Hétfő – Péntek: 10<sup>00</sup> – 18<sup>00</sup> Szombat: 9<sup>00</sup> – 13<sup>00</sup>

Tel.: 06 30/585-7597, 06 1/240-6853

### Kedvezmények minden korosztálynak!

**20% Hoya Kids lencséből** (okt. 31-ig)

**20% Hoya egyfokuszú lencséből** (okt. 31-ig)

**40% Hoya prémium multifokális lencséből** (okt. 31-ig)

**Napszemüvegek szezon végi leárazása!!! 30-40-50%**

További akcióinkról és az **Ingyenes\* látásvizsgálatról** érdeklődjön üzletünkben, vagy telefonon! | \*szemüveg nélkül

**A SZAMOS MARCIPÁN Kft. pilisvörösvári üzemébe, cukrászati osztályra keresünk kollégát, az alábbi munkakörbe:**

### ÜZEMI ADMINISZTRÁTOR

**Feladat:**

- Web felület kezelés • számítógépes adatrögzítés
- számlázás • rendelések ügyintézése • anyag átadás-átvétel.

**Elvárások:**

- magabiztos internet és MS Office használat • környékbeli lakóhely.

**Amit kínálunk:**

- megbízható, stabil tulajdonosi háttér • hosszú távú, határozatlan idejű munkaszerződés • 1 műszakos munkaidő, hétfőtől péntekig 06:40–15:00 • béren kívüli juttatás.

Jelentkezés fényképes önéletrajzzal a pozíció megjelölésével, az [allas@szamos.hu](mailto:allas@szamos.hu) címre.

### A DMRV ZRT. AZ ALÁBBI POZÍCIÓKBA KERES MUNKATÁRSAKAT SZENTENDRE ÉS VONZÁSKÖRZETE MUNKAVÉGZÉSI HELLYEL.

- MŰSZERÉSZ
- VÍZMŰGÉPÉSZ
- KARBANTARTÓ
- VILLANYSZERELŐ
- VÍZMÉRŐ LEOLVASÓ
- VÍZHÁLÓZAT KARBANTARTÓ
- CSATORNATISZTÍTÓ GÉPKEZELŐ
- ÜGYFÉLKAPCSOLATI ÜGYINTÉZŐ
- KÖZCSATORNA ÁTÉPÍTŐ ÉS JAVÍTÓ

**Amit kínálunk:** Béren kívüli juttatások, Munkába járás költségtérítés.



## Edzője az anyukája

# Niki nagyokat ugrik és vadászpilótának készül

Az egyre izmosodó III. kerületi TVE atlétikai szakosztály képzletbeli zászlóját Fodor Nikolett tartja magasban. A Csik Ferenc Gimnázium sporttagozatos osztályának tanulója 17 éves kora ellenére már felnőttesen gondolkodik, tervez, határozott célokkal halad az élsport lemondásokkal teli útján, de már kész – és milyen merész! – elképzelése van a civil életéről is.

- Hogyan kezdődött, a sportágak közül miért az atlétika mellett döntöttél?

- Mivel anyukám atlétika edző, gyerekkoromtól sok időt töltöttem az atlétikai pályákon. Ahogy néztem a nagyokat, hogyan edzenek, versenyeznek, én is kedvet kaptam, eldöntöttem, hogy ebben a sportágban fogok sikereket elérni. Nyolcéves korom óta ég bennem a tűz, fáradhatatlanul kintartok akkori döntésem mellett.

### Hétpróbás lány

- Az iskola, vagy a család szerepet játszott a választásban?

- Amikor eldöntöttem, hogy atléta leszek, az iskolai sportélet még nem volt elég motiváló, viszont a családban minden



az atlétika körül forgott, leginkább anyukám személyes példája hatott rám.

- Atlétikán belül melyek a kedvenc versenyszámaid?

- Kezdetől fogva a magasugrást kedveltem a legjobban. A testmagasságom sajnos nem mondható ideálisnak, de én hiszem, hogy így is tudok majd nemzetközi szintű eredményeket elérni. Másik kedvencem a hétpróba. Tetszik benne, hogy sokoldalúan készülhetek, az edzések változatosak, itt már nem jelent akkora hátrányt a 169 centiméteres magasságom.

- Különleges helyzetben vagy, hiszen az edződ egyben az anyukád is. Mindkét szerepben jól kijöttök egymással?

- Igen, ez valóban különleges helyzet, szerencsére ideálisnak mondható a kapcsolatunk. Az edzéseken néha adódik ugyan kisebb ellentét, de a végén mindig belátom, hogy neki van igazsága. A hétköznapi életben sokkal szorosabb a kapcsolatunk. Örülök, hogy ő az edzőm, hiszen minden sportpályán elért siker dupla öröm, mert azt velem érem el, számomra ez nagy boldogság. De

kudarccal, vagy sérülés esetén sincs világvége hangulatom, mert tudom, ott áll mellettem és segít.

### Ifjúsági válogatott

- Melyik eddigi eredményedre vagy a legbüszkébb?

- A tavalyi Zágrábban elért 175 centis magasugró eredményre. Sajnos, ezt követte egy súlyos boka-sérülés, az operációt követő kilenc hónap maradtam ki a pályáról. Most újra egészséges vagyok, a válogatott tagjaként részt vehettem a Győrben rendezett ifjúsági vb-n. 174 centis eredményem ugyan

csak a 17. helyre volt elég, de az vigasztal, hogy a hazai ifik között ranglista vezető vagyok.

- Van kedvenc sportoló, példaképed, akihez szeretnél hasonlítani?

- Usain Bolt nyolcszoros olimpiai bajnok jamaikai sprinter a példaképem, nem elsősorban eredményei, hanem példamutató életútja miatt.

- Mi a helyzet iskolai fronton? Bírod a kettős terhelést?

- A Csik Ferenc Gimnázium sporttagozatára járok, most kezdem a 11. osztályt. A sport miatt félig magántanuló vagyok, 4,73 volt a legutóbbi tanulmányi átlagom. Nehéz feladat, de jó időbeosztással, sok lemondással mindkét területen lehet eléri.

- Mit szeretnél elérni a sportban, és van-e már elképzelésed a versenyzés utáni időszakról?

- Szerintem minden sportolónak szabad, sőt kell is nagyokat álmodni. Az én célom valamelyik világversenyen döntőbe kerülni, vagy érmet szerezni. A későbbi évekre is van már elképzelésem: szeretnék katonai pályán elhelyezkedni, vadászpilótaként repülni.

**Kép és szöveg: lovas**

## Gyenge rajt, javuló folytatás

A „Még semmi sem dőlt el, messze a bajnokság vége” – labdarúgó berkekben unalomig ismételt panel érvényes a III. kerületi TVE labdarúgó-csapatára is. Egy döntetlen mellett két vereséggel kezdték a 2018-2019. évi NB III -as bajnokságot.

A harmadik forduló után az 1 pont, 4:12-es gólarányú mérleg nem mutat jól, ám korai lett volna temetni az alapos vérfrissítésen (új szakvezetést, új játékosok) áteső együttest.

A Buzsáki-Kemény edzőpáros profi szellemet ki-

ván megvalósítani a Kalap utcában, ha csak rajtuk és a már az osztályváltás (fel-felé) lehetőségét is felvető Szabó Bence sportigazgatón múlna, nem lenne kérdéses a sikeres folytatás. A gödörből kezd kimászni a gárda, ezt sejteti az utóbbi fordulókban mutatott javuló játék, ennek köszönhető, hogy a csapat fokozatosan lépdel felfelé a tabellán.

Nyolc forduló után a mérleg: 2 győzelem, 4 döntetlen, 2 vereség, 13:18-as gólkülönbség, 11. hely.

**Kép és szöveg: la**



### Sportegyesületek figyelmébe

Ha szeretnének hírt adni csapataik, vagy versenyzőik eredményeiről, írjanak rövid összefoglalót és küldjék el a [lovasalbert@gmail.com](mailto:lovasalbert@gmail.com) e-mail címre!



## Szolgáltatás

■ **Azonnali konténerszállítás!** Kerületi kedvezmények. Bobcat földmunka. Tel.: 06(30)948-4000

■ **Redőny, relaxa, szunyogháló,** napellenző stb. szerelése garanciával. Kerületi redőnyös. Ajándék szunyogháló minden megrendeléshez!!! Tel.: 06(70)341-9489, 06(20)341-0043

■ **Lakásfelújítás! Szobafestés,** tapétázás, parkettázás, -javítás, -csiszolás, víz-gáz szerelés, csempézés, villanszerelés, kőműves, lakatos, asztalos munkák, ajtó-ablaksere, takarítás garanciával, azonnalra is. Tel.: 202-2505; 06-30/251-3800 Halász Tibor

■ **Üvegezés a helyszínen,** biztosításra is! Gyorsan, tisztán, pontosan! Nagy Miklós. Tel.: 06(20)977-7150

■ **Irodák, lépcsőházak,** lakások napi takarítását, nagytakarítást vállalom közületeknek, magánszemélyeknek. Tel.: 202-2505, 30/251-3800 Halász Tibor

■ **Tv-szerviz** a III. ker.-ben 06(30)912-3761, (1)243-9401. LCD, LED tv-t vásárolok (hibásat is). Kiszállítás ingyenes.

■ **Redőnyszerelés, javítás,** gurtncsere, szalagfüggöny, szunyogháló, harmonikaajtó. Hétvégén is! Nagy Sándor. Tel.: 06-20/321-0601

■ **Ezeremester-Lakásszerviz!** Falfűrés, bútorszerelés, vízszelzés, villanszerelés, mindennemű szerelés, javítás! Lakáskarbantartás! Tel.: 06(30)960-4525, www.999mester.hu

■ **Villanszerelés azonnal!** Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanszerelő mester. Tel.: 06(20)934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített és ajánlott vállalkozás.

■ **Költöztetés, lomtalanítás,** áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, fuvarvállalás. Ingyenes felmérés. Tel.: 06(20)972-0347, 06(30)589-7542, 403-9357

■ **Szobafestés, mázolás,** tapétázás bútormozgatással. Parkettacsiszolás, aljzatki-egyenlítés, PVC, szőnyegpadló lerakás. Minőségi precíz munka, mérsékelt árakon. (Alapítva: 1998.) Csapó György. Tel.: 06-31-780-6430, 06-1-780-3732, festesma.iwk.hu

■ **Zárszerviz! Ajtózárok,** biztonsági ajtók, hevederzárak nyitása, javítása. Tel.: 242-1389

■ **Kéménybélézés, szerelt kémény** építése, kondenzációs kazánok bekötése, szakvélemény igénytézés. Tel.: 06(30)680-6814

■ **Üdvözlőm! Villanszerelést,** karbantartást vállalom. Hálózatbővítés, hibakeresés. Hívjon bizalommal, villanszerelőszaki.hu Tel.: 06-20/422-5254

■ **Parkettacsiszolást, lakkozást,** javítást vállalom. Barabás. Tel.: 70/2800-479 vagy 1/793-1229, www.parkettazokisiparos.5mp.eu

■ **Víz-fűtőszelző** gyorsszolgálat: csap, szifon, wc-tartály, radiátor szerelés 06-70/642-7526

■ **Gázkészülékek javítása** 35 éves gyakorlattal, garanciával, korrekt árakkal. Horti Ákos, Varsa u. 12. Tel.: 367-0817, 30/231-9179

■ **Műanyag és fa nyílászárók** javítása. Részszellőzők beépítése. Barta Zsolt 06-30/858-0823

■ **Lakásfelújítás. Tisztasági festés** azonnalra. Mázolás. Parkettacsiszolás. Víz-, gáz-, villanszerelés. Tel.: 06-20/945-5473, 06-30/499-1814

■ **Fakivágás, zöldterületek** gondozása, bo-

zótírtás, fűnyírás, telekredezés. Alpínista munkák. Tel.: 30/994-2431

■ **Vízvezeték-központifűtés** szerelés. Ingyenes kiszállás helyszíni felméréssel. Hencz Péter Tel.: 06-70/397-3869

■ **Nyílászárók javítása,** felújítása, szigetelése, illetve új készítése. Helyszíni felmérés, árajánlat ingyenes. Tel.: +36-20/941-4371

## Egészség

■ **Izomletapadások, fej-, nyak-,** hátfájdalmak kezelése, teljes testmasszázs szakrendelőnkben (Vörösvári út 88-96.), vagy az őn otthonában. Csipák Zoltán gyógymasszőr 06-20/595-3057

■ **Fogsor készítés** 40.000 Ft, fogsor javítás 4.900 Ft. Fogorvosi háttérrel. Tel.: 06-20/927-6967, Lajos u.123.

## Oktatás

■ **Előkészítők 4-6-8** osztályos középiskola(k)ra szaktanárokkal a Vörösvári úton. (Max. 3 fős kicsisportok). Matek-kémia-fizika-magyartanárok általános és középiskolásoknak: 06-20/946-2027

■ **Tanulj angolul** könnyedén, eredményesen, beszédcentrálisan! Korrepetálás, érettségi, nyelvvizsga-felkészítés. Tel.: 06-20/439-6410

■ **Matematika korrepetálást,** érettségi felkészítést vállal egyetemista. Házhoz megyek! Tel.: 06-70/230-3444

■ **Angolorák** minden szinten, diplomás, gyakorlott tanárnőnél. Ingyenes próbaóra. E-mail: wagnerdora.wd@gmail.com

■ **Matematika, fizikatanítás** általános és középiskolások részére, szaktanártól! Házhoz megyek! 06-20/9590-134

■ **Kémia és biológia** tantárgyakból érettségire való felkészítést vállalom. Tel.: 06-30/203-2077

■ **Matematika korrepetálást** Békásmegyeren tanárnőnél általános iskolásoknak, valamint középiskola 9.-10. osztályosoknak. Tel.: 06-30/334-3433

■ **Matematika, fizika,** kémia (SNI)-felzárkóztatás, kompetencia-, érettségi-felkészítés Önnél. Tel.: 06-70/222-2257

## Elad-vesz

■ **Könyveket, könyvtárakat** régít, újabbat, képeslapokat antikváriumunk vásárol. Díjtalan kiszállással. 06-20/425-6437

■ **Gábor Eszmeralda** műgyűjtő - múzeumok számára is - készpénzért vásárol festményeket, bútorokat, ezüsttárgyakat, evőeszközöket, aranyakat, szobrokat, porcelánokat. Kiszállítás díjtalan: 1/789-1693, 30/898-5720

■ **Óbuda Óra-Ékszer.** Készpénzért vásárolunk: arany-ezüst ékszert, dísztárgyat, karórát, régi pénzermét, kárpótlási jegyet, festményt, teljes hagyatékot. Cím: III. ker. Vörösvári út 15. www.obudaoraekszer.hu. Tel.: 06-30/498-3005

## Régiség

■ **Papír- és fémpénzt,** bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI., Andrássy út 16. Tel.:266-4154 Nyitva: H-SZ 10-17, Cs 10-19

■ **Exkluzív felvásárlás!** Fazonarany-tört-

arany 8500 Ft-tól, ezüst 350 Ft-tól, borostyán-korall 5000 Ft-tól. Régipénz, érem, kitüntetés, képeslap, karórák, Herend-Zsolnay. Teljes hagyatékot! V. Szent István krt. 25. 06-70/608-6082

■ **Antikváriumunk vásárol** jó állapotú könyveket, könyvhagyatékot. Díjtalan kiszállás! Tel:06-20/471-6410, 06-20/386-6490

## Ingtatlan

Online apróhirdetés-felvétel

a nap 24 órájában:

ingatlanROBOT.hu/obuda-ujsag

■ **Páty Nagyhegyen** 320 négyszögöl zártkert szép környezetben faházzal 4,6 M forintért eladó. 06-70/296-9374

■ **Pók utcai** ltp-en 73 nm-es felújított lakás kiadó. Érd./képek: 06-30/269-7544

■ **Elcserelem Gyűrű** utcai 57 m<sup>2</sup>-es VIII. emeleti fűrdőkádas lakásomat hasonló nagyobbra a környéken, liftes házban. Érték egyeztetés-ráíratás. Tel.: 06-70/657-8333

■ **Ingtalanirodánk** eladó budapesti lakásokat keres! Bizza ránk ingatlanát: gyorsan hozunk vevőt, jutalék 3%, ügyvéd ingyenes, külföldi vevők elérése. Hívjon: 0620-9-600-600

■ **Ausztriai kétszoba** étkezős, felújított öröklakásom 29 millióért eladom (esetleg Magyarba cserélem). Tel.: 06-70/2100-553, b06702100553@gmail.com

## Állás

■ **Kft. takarítónőket** keres Óbudára, kora hajnali 4 óras munkára. Tel.: 06-20/944-7289

■ **Pultost, konyhai** kisegítőt keresünk. Alapbér 850-950 ft/óra. Bécsi úti étterem Tesconál. Tel.: 06-30/581-5567

■ **Kutyasétáltatás!** Békásmegyér hegyföldi részén kutyasétáltatót keresek, szombat-

Otthoni Pénzkereset!

Reklámtárgyak

csomagolása, stb.

06-90-60-36-07

(audiopress.iwk.hu

635 Ft/min., 06-12228397)

vasárnapi napokra. Tel.: 06-30/481-0819, 06-1/2432-771

■ **Központi Statisztikai Hivatal** számára készülő lakossági adatfelvételekhez kérőbiztos munkatársakat keresünk Budapest III. kerületében. 06-30-631-5025, hr@statek.hu

■ **Tisztességes munkaadó** keres takarító munkatársakat. Kiemelt, biztos fizetés minden hónap 10-én. Budapesti bérlet térítése 100%-ban. Profi-Komfort Kft. Tel.: 06-30/537-9133

■ **III. kerületi** általános iskolákba keresünk délutános takarítónőket 4 órában. Érdeklődni: 06-20/980-5616

■ **Betreuung gesucht** Mező utcában lakó idős németül beszélő bácsi mellé keresek segítséget heti több alkalommal, egy-két órára. Tel. +36-20-468-0015

## Egyéb

■ **Fotólabor képméreték** azonnal a Kolosy Üzletházban. Mozaikkép, digitális festmény, régi fotók felújítása. Igazolványkép készítése. www.postershop.hu

■ **Gyűjteményembe régi,** filmes fényképezőket, fotóval kapcsolatos könyveket, lebeszközöket és egyebet keresek. Tel.: 30/713-7524, igorfoto@protonmail.com

## Számítógép

■ **Computerklinika:** számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés. Ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)857-2653

## Életjáradék

■ **Megfelelő anyagi háttérrel** rendelkező, kulturált, egyedülálló fiatalember életjáradékot kötne hosszú távra, befektetés céljából, esetleg gondozását is vállalom: 06-70/492-6678.

■ **Idős hölgy** életjáradékot kötne rövidtávra, anyagi háttérrel rendelkező egyénnel. Tel.: 06-20/270-3053

**KIPUFÓGÓ KLINIKA**  
KIPUFÓGÓ, KATALIZÁTOR, FLEXIBIL  
MŰSZAKI VIZSGA  
1039. Bp. Árpád utca 23. Tel: 240-5603  
1141. Bp. Fogarasi út 189. Tel: 383-8055  
www.kipufogo.hu

**NÁNÁSI PIKNIK PARK**

PETANQUE PÁLYA • BOGRÁCSÓZÁS • TRAMBLIN • CSOCSÓRSZTAL

JÁTSZÓTÉR • PINGPONG ASZTAL • TOLLASLABDA • SAKKI ÉS MALOM ASZTAL

Ez egy igazi étel, ital felülhely, de házikosztja is hozható, készíthető helyben.

NÁNÁSI UDVAR - RENDEZVÉNYHELYSZÍN - III. NÁNÁSI ÚT 47. - 06/20 538 0929

**Függönyök**  
Széles méret- és mintaválasztékban.  
**Karnisok**  
Hajlított, egyedi méretre is.  
Szalagfüggöny, roló, roletta,  
méteráru, bútorszövet, rövidáru.  
Függönyvarrás.  
A nálunk készült  
karnist és függönyt felszereljük.  
**AQUINCUM**  
**LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU**  
(Pók utcai lakótelep)  
1031 Budapest, Vízimolnár utca 2.  
Tel./fax : 242-7157. Mobil: 06 (20) 926-3422.  
Nyitva : H-P 10-18.  
Web: www.aquincumlakastextil.hu/

**Cziniel**  
cukrászda és kávéház  
III. Nánási út 55. Tel: 240-1188

← www.cziniel.hu →





Az InterContinental Budapest szálloda munkatársakat keres:

### SZOBALÁNY

#### Feladatok:

- Vendégszobák, folyosók takarítása, bekészítések pótlása, előkészítése
- A szennyes összegyűjtése az emeleti londinerek számára
- A felmerülő műszaki problémák jelzése
- A minibár-fogyasztás napi ellenőrzése, feltöltése és terhelése

#### Elvárások:

- Középfokú végzettség
- Hasonló munkakörben szerzett tapasztalat
- Angol nyelv alapfokú ismerete előny
- Nagyfokú munkabírási, rugalmasság
- Pontos, megbízható, gyors munkavégzés

### SZAKÁCS

#### Feladatok:

- A konyhafőnök munkájának támogatása, pl.: a menük széles választékának előkészítése
- A konyhai feladatok ellátásához szükséges alanyanyagok és felszerelések előkészítése
- Ételek elkészítése, raktározása és tálalása

#### Elvárások:

- Szakirányú, minimum középfokú végzettség
- Szállodában szerzett tapasztalat előnyt jelent
- Lehetőleg alapfokú angol nyelvtudás szóban és írásban
- Pontos, megbízható, gyors munkavégzés

### FELSZOLGÁLÓ

#### Feladatok:

- Az adott részleg vezetőinek irányításával az étterem és a bár napi felszolgálati teendőinek ellátása
- Reggeliztetés, büféebédek, a la carte rendelések, rendezvények lebonyolítása

#### Elvárások:

- Legalább 1 éves szakmai tapasztalat
- Szállodában szerzett tapasztalat előnyt jelent
- Vendéglátóipari / idegenforgalmi közép-, vagy felsőfokú végzettség
- Erős középfokú aktív angol nyelvtudás

#### Szállodánkban minden munkatársat vár:

- heti 40 órás, többműszakos munkarend
- hosszú távon kiszámítható, stabil munkakörülmények
- kedvezményes étkezés
- cafeteria juttatások (pl.: egészségpénztár, ajándékutalvány)
- dolgozói rendezvények
- tréningek, képzések, fejlődési lehetőségek
- kedvezményes szállodai szobaárak Magyarországon és világszerte

**Ha hirdetésünk felkeltette érdeklődését, várjuk fényképes önéletrajzát az alábbi email címen: [budapest.karrier@ihg.com](mailto:budapest.karrier@ihg.com)**



audiováry  
HALLÁSGONDOZÓ

## INGYENES HALLÁSVIZSGÁLAT TANÁCSADÁS, UTÓGONDOZÁS

- ✓ Hallókészülék TB támogatással
- ✓ Digitális hallókészülék illesztése, szervizelése
- ✓ Fülilleszték, uszodai fül dugók készítése
- ✓ Hallókészülék elemek
- ✓ 3 év garancia hallókészülékeinkre



#### Új hallókészülék szaküzlet nyílt.

A hallás nem játék, hanem egy érzékszerv. Hallásrehabilitálás nagy felelősség. A jó hallás természetes élmény.

Ebben is segítséget nyújtunk, ahogy az Önnek megfelelő hallókészülék kiválasztásában is.

Kérjen időpontot, szánjon rá időt a hosszútávú megoldáshoz.

Bejelentkezés: 06/30/552-88-78  
06/1/603-4141

1035 Budapest, Szentendrei út 32  
Jysk és az Óbuda újság szerkesztősége között  
Megközelíthető a 9-es, 34-es és a 134-es  
autóbuszokkal, a Bogdáni úti megállótól 1 perc.

FOLYAMATOS  
AKCIÓK!



# NÉZZEN BE HOZZÁNK, MEGÉRI!

Fotó kanapé

1039 Bp. Hadrianus utca 9. Nyitva tartás:

(Volt fitness terem helyén) Hétfő–Péntek 10–18-ig;

[www.pegabutor.hu](http://www.pegabutor.hu)

Szombat 10–13-ig  
Tel.: +36-30-160-74-67

Karfás  
kattanós  
kanapé

CSAK  
63.700.-  
Forint



Berta szék  
Linda asztalal  
/választható szövettel/

CSAK  
87.900.-  
Forint



CSAK  
126.900.-  
Forint



CSAK  
139.900.-  
Forint



Mira sarok

AKCIÓ! 10%

kedvezményt adunk, egyedi  
konyharendelés esetén!



Egyedi konyhák!



pega  
bútor  
Budapest

1214 Bp. II.  
Rákóczi Ferenc út 277. (Csepel)

Nyitva tartás: Hétfő–Péntek 9–17-ig; Szombat 9–14-ig Tel.: +36-30-160-74-64





# CSILLAG CENTER

1039 Budapest,  
Rákóczi utca 36.

CSILLAG CENTERKÉNT ÚJUL MEG AZ  
ÓBUDAI CSILLAGVÁR

## TERÍTÉKEN A HÚSOK



Én már  
itt leszek!



Lászlófi  
Attila  
Alapító,  
kereskedelmi  
vezető

# Háztáji Vásár

2018.10.18-tól

Minden csütörtök-péntek-szombaton  
várunk a Csillag Center földszintjén!



**Budapest Főváros III. kerület,  
Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata  
Képviselő-testületének  
36/2018. (IX. 17.)<sup>1</sup> önkormányzati rendelete  
az egyes helyi adókról szóló, 49/2008. (IX. 30.)  
önkormányzati rendelet módosításáról**

Budapest Főváros III. Kerület Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi adókról szóló, 1990. évi C. törvény 1. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés h) pontjában, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló, CLXXXIX. törvény 23. § (5) bekezdés 15. pontjában meghatározott feladatkörében eljárva az egyes helyi adókról szóló, 49/2008. (IX. 30.) önkormányzati rendelet módosításáról a következőket rendeli el:

**1. §** Az egyes helyi adókról szóló 49/2008. (IX. 30.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Ör.) a következő új 1/A. §-sal egészül ki: „1/A. § (1) E rendelet alkalmazásában helyi építési szabályzat Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Városrendezési és Építési Szabályzata, Óbuda-Békásmegyer Építési Szabályzata, ezek hatálya alá nem tartozó területekre vonatkozó önálló helyi építési szabályzatok, továbbá a Duna-parti építési szabályzat.”

**2. §** Az Ör. 6. § (2)-(3) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép: „(2) Az adó mértéke – a (3)-(5a) bekezdésben foglalt kivétellel – 1800 Ft/m<sup>2</sup>/év.

(3) A 3000 m<sup>2</sup>-t meghaladó - a kereskedelemről szóló törvényben meghatározott - bevásárlóközpontok, üzletek után, továbbá a Római-parton (Aranyhegyi-patak – Nánási út – Királyok útja – Barát-patak – Duna folyam által határolt terület) lévő épületek, épületrészek után, valamint a zenés táncos rendezvények működésének biztonságosabbá tételéről szóló kormányrendelet szerinti zenés táncos rendezvények céljára használt – a kormányrendelet 1. § (2) bekezdés a)-e) pontjában meghatározott kivételekkel –, legálább 250 fő befogadására alkalmas épület, épületrész után a fizetendő adó mértéke: 1898 Ft/m<sup>2</sup>/év.”

<sup>1</sup>Elfogadva: 2018. szeptember 14.

**3. §** Az Ör. 11. § (2)-(3) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép: „(2) Az adó mértéke – a (3)-(7) bekezdésben foglalt kivétellel – 190 Ft/m<sup>2</sup>/év.

(3) A 3000 m<sup>2</sup>-t meghaladó – a kereskedelemről szóló törvényben meghatározott – bevásárlóközpontokhoz, üzletekhez tartozó telkek után fizetendő adó mértéke 345 Ft/m<sup>2</sup>/év.”

**4. §** Jelen rendelet 2019. január 1. napján lép hatályba. Kihirdetése a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján való kifüggesztéssel történik. A rendelet szövegét az *Óbuda Újságban* is közzé kell tenni.

**5. §** Az Ör.

1. 9. § c) pontjában a „Óbuda-Békásmegyer Városrendezési és Építési Szabályzata (a továbbiakban: ÓBVSZ)” szövegrész helyébe a „helyi építési szabályzat (a továbbiakban: HÉSZ);

2. 9. § d) pontjában, 11. § (4)-(7) bekezdésében az „az ÓBVSZ” szövegrész helyébe az „a HÉSZ”

szöveg lép.

**Kiss Anita**  
jegyző

**Bús Balázs**  
polgármester

### Közérdekű hirdetmény

**Óbuda-Békásmegyer polgármestere ezúton is értesíti az érintetteket, hogy 2018. október 15. és 2018. október 25. között a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati irodáján (Harrer Pál utca 2.), és ügyfélfogadási időben a hivatal épületében, a főépítési és városrendezési irodán (Hídfő utca 18.), valamint Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának honlapján a Budapest III. kerület Bécsi út–Gelléri Andor Endre utca–(16385/1) hrsz-ú közterület–Kolostor utca–Kiscelli utca által határolt terület kerületi építési szabályzatának tervezete megtekinthető.**

A tervezettel, továbbá Óbuda-Békásmegyer Építési Szabályzatának külön eljárásban elindított módosításával kapcsolatban *Massányi Katalin* főépítész **lakossági fórumot tart** az Óbudai Kulturális Központban (San Marco utca 81.) **2018. október 17-én (szerda) 17 órai kezdettel.**

**Bús Balázs**  
polgármester

A MÁV Zrt. munkatársakat keres  
BUDAPESTRE  
az alábbi munkakörökbe:  
KÖZÉPFOKÚ SZAKIRÁNYÚ VÉGZETTSÉGGEL:

**biztosítóberendezési műszerész**  
**digitális gyengeáramú műszerész**  
**pályamunkás**  
**villanyszerelő-felsővezeték szerelő**

KÖZÉPFOKÚ VÉGEZETTSÉGGEL:

**kocsirendező/tolatásvezető**

**Amit ajánlunk:**

hosszú távú, biztos munkahely, kiszámítható munkaidő és  
jövedelem, választható béren kívüli juttatás,  
önkéntes nyugdíjpénztári hozzájárulás, utazási kedvezmény.

Jelentkezését a  
[www.mavcsoport.hu/karrier](http://www.mavcsoport.hu/karrier)  
oldalon várjuk.



**WIDEX**® HALLÓKÉSZÜLÉK  
STÚDIO

**HALLÓKÉSZÜLÉK AKCIÓ!**

Widex D30 hallókészülék akció október végéig!

**Teljes ár:**

**39 990 Ft**

Akár 4 havi részletre



**INGYENES HALLÁSVIZSGÁLAT**

Teljes kivizsgálás  
Professzionális ellátás

**CÍM:** 1033 Budapest, Flórián tér 6 - 9.

**TELEFON:** 06 (1) 769 1318; 06 (70) 335 8441

**EMAIL:** florian@widex.hu

**NYITVA:** H - CS: 8.00-16.30; P: 8.00-14.00

Az akció 2018. október 31-ig vagy a készlet erejéig érvényes. Akciós hallókészülék vásárlása kizárólag teljeskörű audiológiai vizsgálat után lehetséges, ha a halláscsökkenés megfelelően ellátható a készülékkel. A vizsgálat és illesztés a szakmai irányelvek maximális betartásával történik.



# Nyerj naponta akár 1 milliárd forintot a Kenóval!

# KENÓ

## Mindennapos jelenség!



## Nem kísérlet, valóság!



SZÉPMISZKAI ÉRTÉK ZRT

Játsz lottózóban, interneten vagy Okoslottón!

[www.keno.hu](http://www.keno.hu)



18



## Szőlő, mily édes

Magyarország szőlészeti és borászati hagyományai hosszú évszázadokra nyúlnak vissza. A szőlő és a bor szeretete áthatja a kultúránkat, irodalmunkat, a mezőgazdaságot. A szüret szó eredetileg a szőlő borrá alakításának részfolyamatára, a szűrésre utal, de később a jelentése kiterjedt a többi gyümölcs betakarításának elnevezésére is.

### Kiemelt gazdasági esemény

A szeptember végétől novemberig tartó időszak legfontosabb gazdasági, és egyben társadalmi eseménye a szüret. A paraszti gazdaságokban, a szőlőkben végzett más munkákkal szemben ez társas cselekmény volt, ezért is kapcsolódott hozzá a nap végén az ünneplés, a táncos mulatság. Még ma is olyan esemény, amikor rokonok, barátok összejönnek, és közösen ünnepelnek. Ami érthető, hiszen egy év munkája került illetve kerül ilyenkor mérlegre, ekkor derül ki, milyen lett a szőlőtermés, milyen is lesz majd a belőle készült bor. A szüret jelentőségére jó példa, hogy régen még a hadviselő vitézek is hazamentek ebben az időben, sőt volt, hogy a törvénykezés is szünetelt.

### Szőlővédő szentek

A szüret megkezdése az elmúlt századokban nem a szőlősgazdák egyéni döntésétől függött, időpontját a közösség (városi, községi tanács, hegyközségi előljáróság) határozta meg. Az időpont kijelölése a régi korokban azért is volt fontos, mert a földesúri járandóságot, a bordézmát így egyszerre tud-



ták beszedni. Az egész évben nagy fáradtsággal megművelt szőlők termésének betakarítása a bortermelő közösségek számára félig munka, félig ünnep volt. A legjelesebb szüretkezdő napok: Szent Mihály (szeptember 29.), Teréz (október 15.) és Simon-Júda (október 28.) ünnepével estek egybe.

### A szüret menete

A szüret általában zajkeltéssel indult, pisztolydurrogatással vagy riogatással. Ezt követően indulhatott a munka. A kisebb birtokosoknál a rokonok, ismerősök segítettek, akiket a gazda cserébe ebéddel kínált meg. A szedők általában lányok, asszonyok voltak, akik görbe késsel vagy metszőollóval vágták le a fürt nyelét, majd gyűjtőedénybe tették. Ez vidékenként változott, lehetett vödör, kézi puttony, sajtár, szedőkosár. Mikor az edény megtelt, a szedő kiáltott a puttonyosnak, aki begyűjtötte a szőlőt és a présházba vitte. Préselés előtt összezúrták a szemeket, régen taposással, manapság dará-

lással. Ezután kezdődhetett a borkészítés.

### Szüreti szokások

A szürethez is, mint minden betakarító tevékenységhez kapcsolódtak termékenységi rítusok, olyan szokások, cselekedetek, amelyek a jobb, eredményesebb munkát, termést hivatottak elősegíteni. Ilyen volt például az a szokás, hogy a szedés befejezése után lemetszették a szőlővesszőket, és mindegyik töke tövére egy-egy szőlőszemet tettek, hogy a következő évben jó legyen a termés.

### Szüreti felvonulás, bál

A szüret befejezését mindig megünnepelték. Sok helyen tartottak szüreti felvonulást, ahol a menetben különböző szerepköröket alakítottak beöltözve, volt bíró, csószlányok, segédek. Fontos szereplő volt a borkirály, mivel ő és a családja volt felelős az esti mulatság rendezéséért. A menet érdekessége a baksus figurája, ami egy botra vagy hordóra ültetett, piros ruhás férfibábu volt. Alakja az ókori görög mitológia Dionüszosz istenével, illetve a rómaiak Bacchus boristenével hozható kapcsolatba. A szüreti felvonulás jellegzetes alakjai voltak a tolvaj és a csósz, akik a veszekedésükkel szórakoztatták a közönséget. Ennek végén rendezték meg a szüreti bált, amely alkalmat kínált a szórakozás mellett rokonlátogatásra, ismerkedésre vagy eljegyzésre is.

## Szüreti ételek

Mivel a szüret kora reggeltől késő estig tartó fárasztó munka is volt, természetes, hogy utána jó étvágyal ült le mindenki a terített asztalokhoz. A gazdasszonyok készültek erre az alkalomra, már napközben is a szüretelők megköstölhatták a pogácsát, a sonkát vagy a kolbászt, este pedig lacipecsenye, gulyás, töltött káposzta várta őket, és mindenféle sütemények, kalácsok. Természetesen a bor sem hiányzott, hiszen a szürethez hozzátartozik az evés-ivás, a bál, a felvonulás. Néhány, a szőlőhöz, a borhoz így a szürethez is kapcsolódó receptet ajánlunk.

### Őszi gyümölcsleves

*Hozzávalók: 60-70 dkg gyümölcs. Körte, alma, szilva, őszibarack hámozva, darabolva, cukor, csipet só, 1 evőkanál vaníliás pudingpor, 2 dl tejszín, 1 darabka egész fahéj,*

*5-6 db szegfűszeg, 2-3 darab ujjnyi citromhéj, kevés citromlé és rum.*

**Elkészítés:** a meghámozott gyümölcsöket feldarabolva beletesszük egy fazékba, felöntjük vízzel, majd hozzáadjuk a szegfűszeget, fahéjat, citromhéjat, cukrot, csipet sót. Ha a gyümölcs megpuhult, behabarjuk a pudingpor és a tejszín keverékével, majd összeforraljuk. Végül a citrom levével és a rummal ízesítjük, még forralunk rajta egyet. Hidegen és melegen is fogyasztható.

### Szüreti káposztás egytálétel

*Hozzávalók: 70 dkg sertéscomb, 1 fej fehérkáposzta, 1 fej hagyma, 2 evőkanál olaj 5 dl bor (újbor, ha van), 2 fürt szőlő, 1 csomó kapor, 1 kis pohár tejföl, só, bors.*

**Elkészítés:** a karikára szeletelt hagymát kevés olajon megpirítjuk, hozzáesszük a vékony csíkokra vágott sertéshúst, sóval, bors-

sal fűszerezjük. Ha barnára pirult, meglocsoljuk a bor egy részével. Amikor a bor elpárolgott, hozzáadjuk a vékony csíkokra szeletelt káposztát, a maradék bort, időnként megkeverve, lefedve pároljuk. Mielőtt elkészülne, beleszórjuk az összevágott kaporot, majd óvatosan belevegyítjük a kimagozott szőlőszemeket, végül a tejfölt is belekeverjük.

### Szüreti rétes

*Hozzávalók: 10 dkg durvára vágott dió, 50 dkg szőlő, 2 db savanykás alma, 1-2 evőkanál citromlé, 10 dkg darált keksz, 10 dkg cukor vagy édesítőszer, 1 makkáskanál őrölt fahéj, réteslap.*

**Elkészítés:** az almákat meghámozzuk, lereszeljük, majd összekeverjük a többi hozzávalóval. A tölteléket a réteslapra halmozzuk hosszában, és ugyanúgy készítjük, mint a többi rétest.





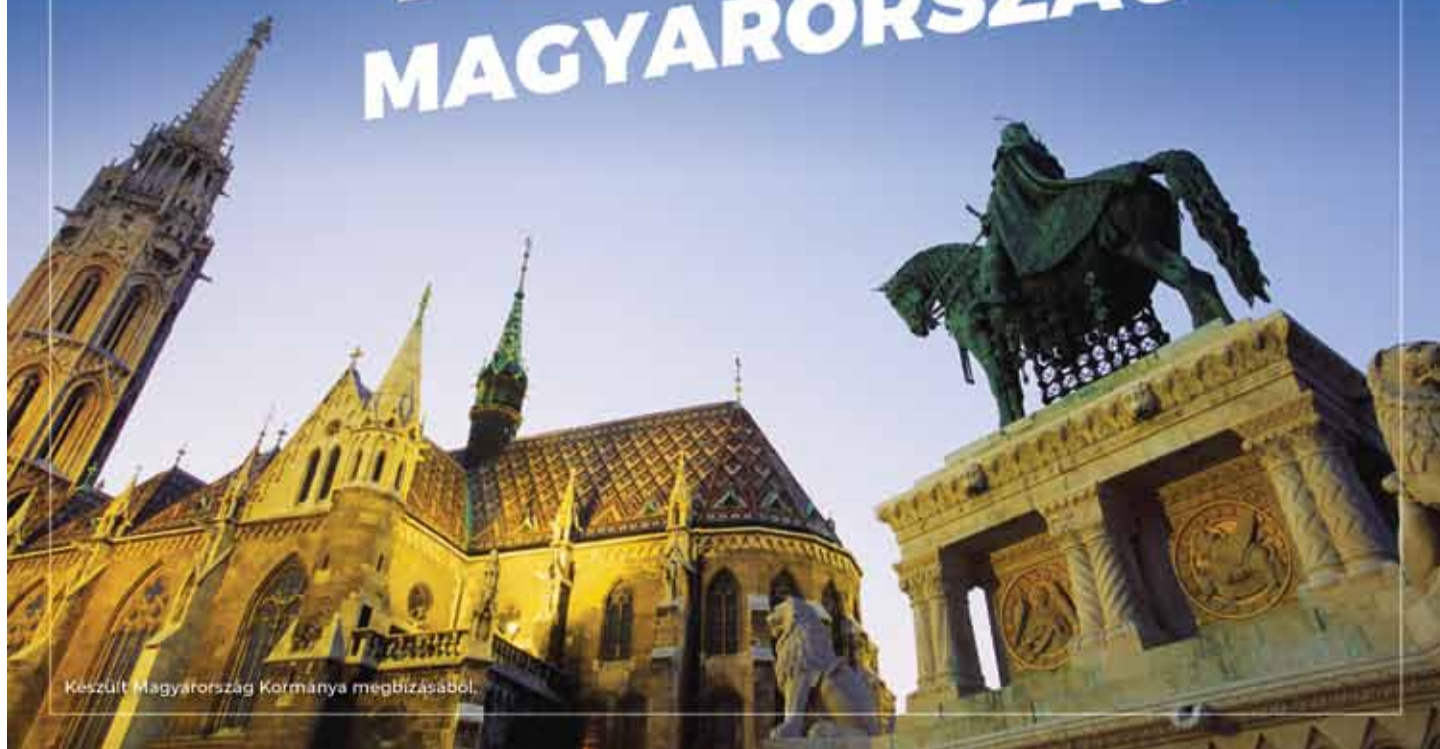
KORMÁNY  INFORMÁCIÓ

Az Európai Parlament bevándorlaspárti többsége el akar hallgattatni minket, mert kerítéssel védjük hazánkat és Európát. Most a határvédelem jogát is el akarják tőlünk venni.



**NE ENGEDJÜNK A ZSAROLÁSNAK!**

**VÉDJÜK MEG  
MAGYARORSZÁGOT!**





## Zipernowskysok, a technika ördögei

Immár két éve, hogy a Zipernowsky Általános Iskola kreatív robotika szakkört indított 5-8. osztályos tanulók számára. Idén a Talentum szakkör a Nemzeti Tehetség Program pályázatán 1.400.000 forint támogatást nyert, amit alapozó program eszközigényére, járulékos dolgokra, megbízási díjakra, tanulmányi kirándulás fedezésére fordítanak. A kezdő és haladó csoport „utánpótlásaként” az alapozó szakkörhöz hat ígéretes negyedik évfolyamos csatlakozhat majd.

A program elsődleges célja, hogy játékos és innovatív módon fejlessze a fi-

atal tehetségek informatikai és programozói készségeit. A szakkörben húsz diák dolgozik együtt, ahol megtapasztalhatják a csapatmunkával járó nehézségeket, de még inkább az együttműködés pozitív erejét. A munkafázisok végére a gyerekek általuk programozott robotokat hoznak létre, melyek különböző tevékenységeket hajtanak végre Alu-Go technikával készített makettek között.

(A programot az Emberi Erőforrások Minisztériuma, az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő és a Nemzeti Tehetség Program támogatja az NTP-MTTD-18 pályázat keretében.)





**UBUDA** Bike & Breakfast  
- bike & breakfast - ÉVADZÁRÓ ESEMÉNY

10.26. PÉNTEK 07:00-09:00



**INGYENES**

**UBUDA**  
közösséget építünk

Október utolsó péntekén ismét rendhagyó bringásreggelivel zárul az idei Bike & Breakfast sorozat. Ez alkalommal nemcsak ingyenes reggelivel, hanem sok-sok meglepetéssel és nyereményjáték sorsolással várják a kerékpáron érkezőket.

Előzetes regisztráció október 19-től: [www.bikeandbreakfast.hu](http://www.bikeandbreakfast.hu)

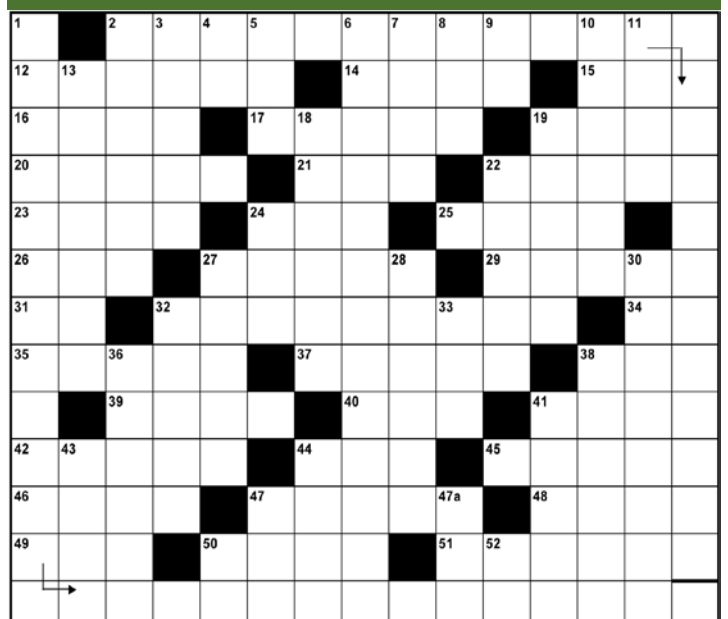


Rejtvényünkben Babits Mihály: Szüret előtt című verséből idézzünk. Megfejtés a vízszintes 2. és a függőleges 1. sorokban.

**VÍZSZINTES:** 2. Az idézet eleje (zárt betűk: E. K. É. C.). 12. Felfogott. 14. Svájci folyó. 15. Ütlegel. 16. Idegen Károly. 17. S.GY! 19. Jóhiszemű. 20. Jólakott. 21. Z. Y. S. 22. Cselekedete. 23. Közel-keleti félsziget nevével kapcsolatos hely. 24. Vatikáni, spanyol és belga autók jele. 25. Olaszokra mondják. 26. Részben fodrász! 27. Vízi ragadozók. 29. Budapesti fürdő. 31. Börtönben van. 32. Mosásra váró, névelővel. 34. Kettőzve sárkány. 35. Távol-keleti kordéféle. 37. Ingféle angolul. 38. Belül rezget! 39. ... mindenit, nahát. 40. Égboltja. 41. Norvég, francia és togoi autók jele. 42. Barlangban is van. 44. K. G. H. 45. Jer. 46. Eddig éró paszuly. 47. Fejér megyei helység fordítva. 48. Úriasszonyféle megfordulva. 49. Zollal is ismert. 50. Egyfajta szertartás. 51. Felém közeleg (két szó).

**FÜGGŐLEGES:** 1. Az idézet másik része (zárt betűk: K. T. E. N. K. A.). 2. Étteremben adják. 3. Izomféle. 4. Latin kötőszó. 5. Megkevert est. 6. Békés megyei helység. 7. Ropogtatni való. 8. Fordított korszak. 9. Tiltás. 10. Iktatod. 11. Korábbi üdítőital. 13. Olasz tészta étel. 18. Egykori vármegyénk. 19. Az etióp császárt nevezték így, ékezet nélkül. 22. Lefolyótisztító márka. 24. Tartószerkezet. 27. Ütközés hangja. 28. ... Rider, amerikai sorozat. 30. Benczur Gyula egyik festménye. 32. Névelős erős illat. 33. Ittrium és réniium vegyjele. 36. Szerelvényanyag. 38. Röpke, tiszavirág életű. 41. Kamaszkorom legszebb ..., korábbi amerikai film. 43. Igazságáért harcol. 44. Hajszin. 47. ... Basinger, amerikai film-

## Szüret előtt



színész. 47a. Dereka egynemű betűi. 50. Máltai és spanyol autók jele. 52. Fordított doki.



# A LEGMERÉSZEBB ÁLMAIDAT IS VALÓRA VÁLTHATOD!

Minden héten több mint **3 milliárd** forint  
főnyeremény vár!\*



## EURÓ JACKPOT

\*A forint főnyeremény bruttó összeg, mely a 2017. évi MNB EUR/HUF  
árfolyam átlaga alapján került meghatározásra.



**Hahota**

Az autószerelőnek panaszkodik a tulajdonos:

- Ha kanyarodom, mindenféle furcsa koppnás hallatszik a kocsi hátuljából.

A szerelő megy egy próbakört, és tényleg hallja a furcsa hangot. Ha balra kanyarodik, akkor a jobb oldalról, ha jobbra kanyarodik, a bal oldalról. Felnyitja a csomagtartót, majd visszaviszi az autót a tulajnak:

- Szerintem meg fog szűnni a kopogás, ha kiveszi a csomagtartóból a tekegolyót.

\*\*\*

Egy festőművész elmegy a hegyekbe, hogy témát találjon az új festményéhez. Találkozik a pásztorral, aki a juhait tereli.

- Lefesthetem a juhait? - kérdezi a festőművész.

- Dehogyan is! Hát ki venne meg utána az összefestett gyapjújukat?

\*\*\*

A medve, a róka és a nyuszika kártyáznak az erdő szélén. Egyszer csak megszólal a medve:

- Ha még egyszer észreveszem, hogy valaki csalni próbál, kicifrázom azt a sunyi vörös pófáját!

# Tízéves a Megyeri híd

Az 1862 méteres Megyeri hidat, mely Újpestet köti össze Budakalással a Szentendrei-szigeten keresztül, tíz éve, 2008. szeptember 30-án adták át. A híd a fővárost elkerülő M0-s autópályán 2-es és 11. számú

főút közti szakaszának része. Valójában 5 híd (9 hídszerkezet) együttese, melyek közül a legnevezetesebb a Nagy-Duna-ág felett átívelő 591 méter hosszú hídszerkezet, amely az ország első igazán ferdekábeles hídja.

Az összekötő tervezése 1993-ban kezdődött, az elképzeléseket a Unitef-Céh Kkt. dolgozta ki. A statikai terveket Hunyadi Mátyás, míg a részletterveket Kisbán Sándor készítette. Benczur László és Weber József állított

össze a híd építészeti terveit. A Megyeri híd elnevezést egy internetes szavazó javaslata alapján a Földrajzinév-bizottság adta arra hivatkozva, hogy a híd Káposztásmegyert és Békásmegyert köti össze egymással.



## Második a Flórián téri lángosozó

A magyar lángos rajongók szövetségének szervezésében 2018-ban a Flórián téri aluljáró lángosozójának ítelték oda az ezüstérmét és a vele járó nyerményt, 300 liter étolajat az év kedvenc lángosozója versenyben, melyet egy napraforgó-étolajat gyártó cég írt ki. A lángos voks megmérettetés alapján a bajai Sugóparti Lángosütő végzett az első helyen.

## Sport- és egészségnap a Vízi óvodában

Az Óbudai Mesevilág Óvoda Vízi Tagóvodájában szeptember utolsó hetében az egészséges életmód témahetében tartott sportnap volt, ahol jó hangulatban, sok résztvevővel versenyzővel játszhattak a kicsik és a nagyobbak. A torna-teremben egészséges ételleket kóstolhattak, melyeket a csoportok készítettek a délelőtti folyamán.

A hét zárása – és egyben fő programja – a szülőkkel együtt megtartott sportnap volt, ahol jó hangulatban, sok résztvevővel versenyzővel játszhattak a kicsik és a nagyobbak. A torna-teremben egészséges ételleket kóstolhattak, melyeket a csoportok készítettek a délelőtti folyamán.



## Buszvezető Eb-n indult az óbudai sofőr

Először rendeztek buszvezető Európa-bajnokságot, melyen magyar siker is született: a BKV sofőrje, Haibach János bronzérmes lett. A berlini versenyen összesen 16 ország 21 városának legjobb női és férfi járművezetői csaptak össze a nyolc feladatot tartalmazó akadálypályán. Volt sebességbecslés, szlalomozás, tolatás a versenyszámok között. A BKV Zrt. színeiben induló Flámis Gabriella (az óbudai telephely sofőrje) és Haibach János (a cinkotai telephely sofőrje) összetettben a 6. helyezést szerezték meg. Haibach János az egyéni rangsorban a 3. helyen végzett.



Jöjjön ki Óbudára,  
egy jó komédiára!

- |                    |   |
|--------------------|---|
| 2018. október 13.  | 19:00 Délután a legjobb                         |
| 2018. október 14.  | 10:30 A kiskakas gyémánt félkrajcára            |
|                    | 19:00 A szerelmes nagykövet                     |
| 2018. október 16.  | 19:00 Dumakabaré (Vidám Színpad előadása)       |
| 2018. október 19.  | 19:00 Egy csók és más semmi                     |
| 2018. október 20.  | 19:00 Forró hétvége                             |
| 2018. október 21.  | 15:00 Család ellen nincs orvosság               |
| 2018. október 26.  | 11:00 Tökéletes esküvő (nyilvános főpróba)      |
| 2018. október 27.  | 19:00 Tökéletes esküvő (bemutató)               |
| 2018. október 28.  | 15:00 Meg tudom magyarul... (De ki az a BUBUS?) |
| 2018. október 30.  | 10:30 Maugli, a dzsungel fia                    |
| 2018. november 3.  | 15:00 Délután a legjobb                         |
| 2018. november 4.  | 10:30 A három kismalac                          |
|                    | 19:00 Egy csók és más semmi                     |
| 2018. november 8.  | 19:00 Család ellen nincs orvosság               |
| 2018. november 10. | 19:00 Dől a lé, avagy pénz áll a házhoz         |
| 2018. november 11. | 19:00 Egy csók és más semmi                     |

**EuroCenter 1032 Budapest, Bécsi út 154.**

**Jegypénztár, jegyfoglalás: +36 70 370 5442**

**jegypenzar@vidamszinpada.hu**



**Állandó ügyelet!  
Ügyeleti díj nélkül!**

## Mátyás Király Patika

III. Mátyás király út 2.

(A Tesco expressz mellett)

Szombatonként este 8-ig  
nyitott ajtóval várjuk Önöket!

**T: (1) 240-4320**

## Miklós Patika

III. Vöröskereszt u.11

(Miklós utca Vöröskereszt  
utca sarok)

**T: (1) 240-6338**

*Ha Szombat,  
akkor Patika!*

**PatikaSzombat!**

**15%**  
SZOMBATONKÉNT  
kedvezmény

## Aquincum Patika

III. Lajos u.131.

**T: (1) 368 7146**

## Szent Lukács Patika

III. Bécsi út 89-91.  
(Az Árpád Gimnázium mellett)

**T: (1) 436-9083**

### KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint gyógyszerárban kedvezmény adható.

A részletekről érdeklődjön a gyógyszerárakban. Az akció 2018. december 31-ig tart.

## Jön a hideg és újra fájnak az ízületei?

Térd- vagy csípőízületi gyulladás  
miatt minden lépés kinszenvedés?  
Próbálkozott fájdalomcsillapítóval,  
de nem hatott?



Őszi kampányunkban **INGYENES ORVOSI KONZULTÁCIÓT**  
kínálunk mindazon 40 év feletti betegnek, akit:

- térd vagy csípőízületi gyulladással diagnosztizáltak, és aki
- továbbra is erős fájdalmat érez fájdalomcsillapító  
szedése mellett.

Az orvosi konzultáción megbeszéljük, milyen lehetőségek  
vannak fájdalma csillapítására.

A 60 éven felülieket pedig meghívjuk egy  
**INGYENES CSONTSÚRÚSÉG-MÉRÉSRE** is!



**VÁRAKOZÁSI IDŐ NÉLKÜL!**

Hívjon minket bizalommal (H-P 8-16 óra között)  
a **06-1/437-6660**-as telefonszámon vagy regisztráljon  
a **www.synexusrendelo.hu** weboldalon.

## KÜZD A KILÓKKAL?

### És a koleszterin-szintjével is gond van?

Számos szív- és érrendszeri betegségnek alig észlelhető  
tünete váratlanul jelenik meg és sajnos sokszor végzetes  
következémményel járnak.

Amennyiben elmúlt 18 éves, cukorbeteg és/vagy túlsúlyos,  
ill. úgy érzi, életmódja (dohányzás, stressz, túlsúly, kevés  
mozgás) vagy családi érintettsége miatt veszélyeztetett  
lehet, esetleg korábban már elszenvedett szív- és  
érrendszeri eseményt (sztrók, infarktus, stb.) **INGYENES  
SZŰRÉSI PROGRAMUNK** keretében meghívjuk egy EKG  
vizsgálattal egybekötött szakorvosi konzultációra!

Az ingyenes ajánlat  
telefonos vagy internetes  
bejelentkezés esetén  
és visszavonásig érvényes.

**SYNEXUS**

1036 Budapest, Bécsi út 61.  
rendelo@synexus.com





## Tanácsadások és fogadóórák

• A Fidesz III. kerületi szervezete a Kaszásdűlő utcai Fidesz irodában (Kaszásdűlő utca 7.) ingyenes jogsegélyt hirdet *dr. Tószky Balázs* ügyvéddel, minden hónap negyedik keddjén 17-től 19 óráig. Érdeklődni a 367-8791-es telefonszámon lehet.

• *Varga Mihály* országgyűlési képviselő megbízásából *dr. Tószky Balázs* ügyvéd ingyenes jogsegélyt tart minden hónap harmadik csütörtökén 17-től 19 óráig a Bécsi út 77-79. szám alatti Fidesz irodában. Bejelentkezés nem szükséges. Érdeklődni a (20)200-0017-es telefonszámon lehet.

• *Varga Mihály* országgyűlési képviselő megbízásából *dr. Kóvári Béla* ügyvéd ingyenes jogsegélyt tart a Táborhegyi Népházban (Toronya utca 33.) minden hónap második csütörtökén 18-tól 20 óráig. Bejelentkezés nem szükséges. Érdeklődni a (20)200-0017-es telefonszámon, vagy a Bécsi út 77-79. alatti Fidesz irodában lehet.

• *Menczer Erzsébet* (Fidesz-KDNP), a 10. országos egyéni választókerület elnöke minden hónap első szerdáján 16-tól 17.30 óráig fogadóórát tart a Fidesz 10. választókerületi irodájában. Cím: 1033 Bp., Kaszásdűlő utca 7. Előzetes bejelentkezés szükséges a 367-8791-es vagy a 06-20-226-7828-as telefonszámon.

• A Fidesz III. kerületi szervezete megbízásából a Békásmegyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.) ingyenes jogsegélyt hirdet *dr. Gáthy Zsuzsanna* ügyvéd, minden hónap harmadik csütörtökén 16-tól 18 óráig.

• A Kereszténydemokrata Néppárt III. kerületi szervezete a Váradi utca 17. szám alatti irodájában csütörtökönként 16.30-tól 18.30 óráig fogadóórát tart, melynek keretében minden hónap második csütörtökén *dr. Hecsei Pál* ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart.

• A Jobbik Magyarországért Mozgalom ügyvédje ingyenes jogi tanácsadást tart minden hónap első hétfőjén 16-tól 18 óráig a *Harrer Pál utca 16.* szám alatti; minden hónap harmadik hétfőjén 16-tól 18 óráig a *Kabar utca 11.* szám alatti Jobbik irodában. (Előzetes bejelentkezés szükséges a 06-30-546-2202-es telefonszámon.)

• *Solyosi Imre* (MSZP) társasházi kérdésekben minden hónap első hetében, hétfőn 15-től 16 óráig tanácsadást tart az MSZP III. kerületi irodájában (Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu).

• *Komka Norbert* (MSZP) szociális kérdésekben minden hónap utolsó hetében, csütörtökön 15-től 16 óráig tanácsadást tart az MSZP III. kerületi irodájában (Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu).

• *Dr. Ferics János* (MSZP) jogi kérdésekben minden hónap első hetében, hétfőn 16-tól 17 óráig tanácsadást tart az MSZP III. kerületi irodájában (Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu).

• *Rabi Béla* (MSZP) környezetvédelmi témában fogadóórát tart minden második héten, hétfőn 16-tól 17 óráig az MSZP III. kerületi irodájában (Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu).

• A Demokratikus Koalíció III. kerületi Szervezete ingyenes jogi tanácsadást nyújt. Érdeklődni a 06(30)866-8695-ös telefonszámon, vagy a *budapest10@dkp.hu* e-mail címen lehet. Előzetes időpont-egyeztetés szükséges.

• Az Összefogás Óbudáért Egyesület megbízásából *dr. Hecsei Pál* ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart minden hónap első hétfőjén 17-től 19 óráig (Cím: Hímző utca 1., földszint).

### Ingyenes tanácsadások a Csillaghegyi Polgári Kör Egyesületnél

**A Csillaghegyi Községi Házban** (Mátyás király út 13-15.) minden hónap második csütörtökén 18-19 óráig a jogi tanácsadást *dr. Orbán László Tibor* ügyvéd tartja. Az építési tanácsadást pedig *Jánosi János* építész. Bejelentkezés *legkésőbb 2 nappal* a tanácsadást megelőzően. Tel.: 06-70-967-1493 irodavezetői telefonszám; e-mail: *liebekati@gmail.com* honlap: [www.csipke.info/Postafiók](http://www.csipke.info/Postafiók)

**A Zsámboki Műhelyben** (Lehel utca 14., a csillaghegyi Jézus Szíve templom jobb oldali épületszárnya): **gyermekpszichológiai** kérdésekben minden hónap második szerdáján 17-19 óráig. (Előzetes bejelentkezés *dr. Léder Rózsánál*, 06-30-883-2123.)

**Családjogi tanácsadás – mediáció:** minden hónap második csütörtökén 16 órától *dr. Kiss Éva* nyugalmazott bírót tartja. (Előzetes bejelentkezés: 06-70-967-1493)

**ÓBUDA**, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 73.000 példányban

Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**

Lapszerkesztő: **Klug Miklós**

Munkatárs: **Szeberényi Csilla** • Tördelés: **Ujvári Sándor**

Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**

Szerkesztőség, hirdetésszervezés:

1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: **430-1250.**

Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. III. em. Tel./fax: 267-0524, 267-0525.

E-mail: **obudaujsag@gmail.com; impress.hirdet@gmail.com**

Nyomás: Comorn Lapmanager Kiadó és Kereskedelmi Kft.

1031 Budapest, Órló u. 2. IV/12. Ügyvezető igazgató: **Bányai Péter**

# VÁRUNK AZ EUROCENTER 1. EMELETÉN!

MEGÚJULTUNK!

## ÜZLETÜNK MEGÚJULT ÉS A FÉLEMELETRŐL AZ 1. EMELETRE KÖLTÖZÖTT!

NYITVATARTÁS:

H-P: 9:00-20:00 SZO: 9:00-18:00 V: 10:00-18:00

ONLINE MINDIG NYITVA VAGYUNK!

**WWW.TELEKOM.HU**



EGYÜTT. VELED

**MEGJELENÉSÜNK.** Lapunk következő száma **október 27-én, szombaton** jelenik meg. Újságunk korábbi számai is olvashatók a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) honlapon.

### Kormányablakok nyitvatartása

A II. Margit körúti, a II. Bátorfi László utcai és a III. **Harrer Pál utcai** kormányablakok nyitvatartási rendje: hétfőn 7-től 17; kedden 8-tól 17; szerdán 8-tól 20; csütörtökön 8-tól 18; pénteken 8-tól 14 óráig.



PYRON

**PYRON A PAPIRÓN**  
Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószer, irodaszer, iskolaszer, papíraru.  
1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 250-4902, 250-4904

PYRON



# KEDVEZMÉNYES BURGONYAVÁSÁRLÁSI AKCIÓ

## TISZTELT KERÜLETI LAKOSOK!

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata – pártoktól független  
**kedvezményes burgonya vásárlási akciót** rendez.

### Vásárlásra jogosultak:

- 1) a területben bejelentett lakóhellyel rendelkező, havi 122.000 Ft alatti nyugdíjban részesülő nyugdíjasok,
- 2) az önkormányzat illetve a kerületi (járás) kormányhivatal által megállapított
  - aktív korúak ellátásában (foglalkoztatást helyettesítő támogatás, ill. egészségkárosodási és gyermekfelügyeleti támogatás)
  - időskorúak járadékában
  - ápolási díjban
  - a települési támogatáson belül: óbudai betegápolási díjban, ill. óbudai jövedelempótló támogatásban részesülő, továbbá
  - közfoglalkoztatásban résztvevő személyek, valamint a
  - rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre jogosult családok (családonként 1 zsák)

**A vásárolható mennyiség: 1 zsák (20 kg)/fő, melynek vételára 300 Ft.**

**A jogosultság igazolása:** az akcióban való részvételi jogosultsághoz az alábbi dokumentumok bemutatása szükséges

Minden esetben személyi igazolvány és lakcímkártya, továbbá

- nyugdíjasok esetén a szeptemberi nyugdíjszelvény, vagy banki átutalási bizonylat
- a szociális ellátásban (aktív korúak ellátása, időskorúak járadéka, ápolási díj, települési támogatás) részesülőknél a szeptember havi postai utalás szelvénye, vagy banki átutalási bizonylat
- a közfoglalkoztatásban résztvevőknél a munkaszerződés
- rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre jogosult családoknál a jogosultságot megállapító határozat

*Az átvételt aláírással kell igazolni. Előre elkészített listákat az osztás helyszínein nem fogadnak el!*

**Az akció időpontja: 2018. október 18-19. (csütörtök-péntek),  
naponta 7.00 órától 17.00 óráig, illetve ameddig a készlet tart!**

### Az akció helyszínei:


- Csobánka téri Szakorvosi Rendelő Intézet és a Veres Péter Gimnázium közötti parkoló
- Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ – Kelta u. 5.
- Csillaghegyi Kulturális Központ – Mátyás király u. 13.
- Római tér
- Huszti út-Kaszásdűlő u sarok (korábbi helyszíntől 50 m-re)
- Krúdy Gyula Általános Iskola – Gyógyszergyár u. 28.
- Raktár u. – Vihar u. közötti parkoló
- Kiskorona u. 3. sz. ház melletti parkoló
- Óbudai Kulturális Központ – San Marco u. 81.

Kérjük a jogosultakat, hogy lehetőség szerint a lakóhelyükhöz legközelebb eső osztóhelyet keressék fel.

A burgonyaosztás helyszíneinek területét kérjük a gépkocsik által szabadon hagyni!

Budapest, 2018. szeptember

 **BUDA**  
közösséget építünk

  
**Bús Balázs**  
polgármester

